

**WEST BANK**  
S.A.  
ARAD, B-dul Revoluției nr. 88  
TELEFON: 284.888; FAX: 285.202

**WESTERN TRANSFER UNION** **DE BANI**

Cel mai rapid mod de a primi bani din toată lumea

# ADEVĂRUL

Cotidian independent Arad

Partenerul întreprinzătorilor care se respectă

s.c. ARIS s.a. Arad  
Calea Victoriei 33-35  
Fax: 250.676  
Tel: 256.488 267.337

Anul XV,  
nr. 4019

16 pagini

SĂMBĂTĂ 20 SEPTEMBRIE 2003

5.000 lei

adevarul@arad.ro; adv.pub@arad.ro

http://adevarul.arad.ro

Publicație auditată de  
BRAT  
Tiraj mediu  
zilnic vândut:  
30.531

## Patru partide

Ștefan Tabuia

În ciuda zbuclumului propagandistic risipit prin mijloacele locale de presă, în județul Arad contează, cu adevărat, doar patru partide. Acestea sunt: PSD, PNL, PRM și PD. Rezultatele unui sondaj de opinie realizat de Centrul de Sociologie Urbană și Regională - CURS - în luna iulie a.c., pe un număr de 800 persoane din 23 de localități ale județului Arad, ne arată că numele celei partide politice mai sus pomenite realizează procente compuse din două cifre. Astfel, la alegerile generale pentru Parlamentul țării, arădenii ar vota în proporție de 39 la sută pentru PSD, 22 la sută pentru PNL, 18 la sută pentru PRM și 11 la sută pentru PD. Ar mai lua 5 la sută UDMR, 2 la sută PUR și câte 1 la sută PNȚCD și PAP (Alianța Populară). Tot 1 la sută dintre cei chestionați ar acorda voturile altui partid. Aici intră toți piticii politici, începând cu gălăgiosul PSM și terminând cu inexistentul PUNR.

Provenind de la CURS, aceste procente au un ridicat grad de credibilitate fiindcă Centrul condus de profesorul Lăzăroiu a prezentat în ultimii ani cele mai exacte sondaje și cele mai corecte previziuni ale tendințelor politice într-un moment sau altul. Amintind că procentul de exactitate este apreciat la plus-minus 3,5 la sută, suntem îndreptățiți să considerăm că în județul nostru PSD conduce cu autoritate în opțiunile electoratului, urmat de PNL, partid care și-a dublat forțele în cei trei ani care au trecut de la precedentele alegeri. Al treilea partid, PRM a căzut de la 28 de procente contabilizate la alegerile generale din 2000, la numai 18 la sută. Peremiștii arădeni se pot deci la nemulțumiri cu această zestre de voturi, având în vedere că la nivel național PRM se situează pe primul loc în sondaje, înaintea PSD și a alianței liberal-democrite. PD își menține în linii mari cota de simpatie de la alegerile precedente. Împreună cu Partidul Liberal, alianța PD-PNL ar înregistra în județul nostru 33 la sută din opțiunile votanților.

Menționăm că această formulă de alianță nu a fost introdusă în ecuația sondajului, dar bazându-ne pe precedentele sondaje a opiniei că alianța celor două partide ar aduce cu aproximație suma voturilor obținute de fiecare dintre cele două partide.

(Continuare în pagina 4)

## Penibil sau penal ?

# An de an, pe ștrand s-au pierdut miliarde de lei



Conform statisticilor, în 2000-2001, ștrandul a fost vizitat doar de barmani și ospătari ● Record absolut în 2003: 1,6 milioane de vizitatori, 7,6 miliarde încasări din bilete și abonamente ● Edeleni a fost șocat

Ștrandul Neptun poate fi o surșă nemulțumită de veniturilor locale. Spunem „poate fi”, pentru că ani de zile, din această mină de aur nu s-au scos bani. Iar dacă s-au scos, ei nu au ajuns nicicum la buget, ci probabil în alte părți. Cel puțin așa rezultă din evidențele contabile. În ultimii ani, ștrandul a cunoscut o creștere atât de spectaculoasă, la capitolul venituri, încât ar speria și pe cel mai mare analist economic. Rezultatul creșterii veniturilor de pe ștrand, de la 370 de milioane în 2000, la 7,6 miliarde în 2003, este prea puțin o chestiune ce ține de management, cât una care implică cinstea. Vom prezenta în pagina a 7-a o analiză a ultimilor patru ani, cu tot ce implică activitatea de pe ștrand, o analiză din care rezultă clar că, ani de zile, ștrandul a pierdut miliarde de lei, din cauza proastei gestionări a banului public.

Cosmin Mihaș

(Continuare în pagina 7)

## Vizite eficiente

Președintele României, domnul Ion Iliescu, a început, după caz, în acest context, se înscrisă și recunoscute în Ungaria, efectuate din Arad, a făcut parte din delegația oficială și rectorul Universității de Vest „Vasile Goldiș”, dl. prof. univ. dr. Aurel Ardelean. În alte vizite a fost însoțit de omul de afaceri arădean Cheikh-All Haysan, patronul firmei „Tagarisco”. În acest sens, omul de afaceri arădean s-a implicat în o serie de afaceri profitabile pentru țara noastră. Astfel, în urma vizitei efectuate în Rusia, prin firma „Tagarisco” se derulează un contract pentru importul unei cantități de 250.000 tone de grâu.

În zilele următoare, respectiv în 24-25 septembrie a. c. Cheikh-All Haysan îl va însoți pe președintele României, domnul Ion Iliescu, în vizita pe care o întreprinde în Germania. Cu acest prilej, la Berlin, la sediul „Deutsche Bank” se va participa la „Forumul Economic Româno-German”, prilej de stabilire a unor noi contracte economice pentru dezvoltarea relațiilor bilaterale româno-germane și găsirea unor noi oportunități de afaceri în cadrul Uniunii Europene.

D. Zăvoianu

Premiile de fidelitate „Adevărul” pe luna septembrie

## Abonații din municipiu - mai norocoși



Foto: Marcel Canciu

Invitat principal al tragerii la sorți a fost domnul AUREL MĂTIUȘ - directorul Direcției vamale Interjudețene Arad ● Șapte dintre câștigătorii premiilor, în valoare de 1.000.000 de lei fiecare, sunt din Arad, iar trei din localitățile județului (Galșa, Târmure și Zalandu Nou), cele sunt ei afișați în pagina a 3-a.

## În acest număr

La Arad s-a înființat Centrul pentru combaterea discriminării  
Pag. 3

În dialog cu cititorii  
Pag. 11

## PARKTRONIC

Cel mai modern sistem de parcare din România

Avantajele sistemului de parcare cu placa PARKTRONIC pentru cei aflați în tranzit:

- plata cu cardul, în funcție de durata parcarii (35 min, 70 min, 110 min, etc)
- parcometrele funcționează în limbile română, engleză și italiană
- tichetele valabile 1 zi, disponibile la agenții din zone parcarilor, valabile în tot municipiul

TELVERDE GRATUIT  
08008.09009

Teba Industries  
www.tebaindustries.com

## Grup verticalizat textil

Angajează:

- Specialiști în tricotaje din bumbac
- CTC tricotaje din bumbac
- Tehnicienii specialiști în vopsirea în bucată finită

Contactați-ne!

2900 Arad, Str. Paria, tel. 004 0257 280343, fax. 004 0257 280701  
e-mail: tebaindustries@arad.ro

## ÎNCHIRIEZ SPAȚII PRODUCȚIE

500 m<sup>2</sup>, 1000 m<sup>2</sup>, 1500 m<sup>2</sup> - cu toate utilitățile

TELEFOANE

272.812, 0721.269.706

**Meditația zilei**

Spre deosebire de personajele din film, în lumea reală, oamenii părăsesc cafenelele și merg la serviciu.

**Calendar**

**Astăzi.** Soarele răsare la ora 6 și 36 minute și apune la ora 19.56 de minute. Au trecut 257 de zile din acest an. Au mai rămas 108 zile până în 2004.

**Praznicul zilei:** Biserica ortodoxă: Sf. Mare Mc. Eustatie, soția sa Teopista cu cei doi fii; Biserica greco-catolică: Sf. Eustatie și Teopista cu fii lor, Agapiu și Teopist; Biserica romano-catolică: Sf. Vertanuk, Friderika.

**A venit barza!**

La Arad: Maria Don Sebastian; Maria-Denisa Dănilă, Denisa Lucaciu, Robert-Sorin Truș, Filip-Timotei Bocoiu, Andreea-Patricia Anghel, Patrik-Darius Cozi, Fabian-Vasile Bețu, Narcis-Cristian Varga, Alexandra Brebenariu, Alexandru Rostas



**Cinematografe**

**DACIA:** Uriașul (SUA) 11; 13.30; 16; 18.30; 21  
**MUREȘUL:** Insomnia (Anglia) 10; 12.30; 15; 18  
**ARTA:** Broker falit, caut parteneră cu stare (SUA) 16; 18; 20  
**SALA MICĂ:** Al naibii tratament (SUA) 15.30; 18.30  
**PROGRESUL (duminică, 21 septembrie):** Raport special (SUA) 15  
 Dragonul roșu (SUA) 17  
**IN JUDEȚ**  
**Ineu (19-21 septembrie):**  
 Dăreddevil (SUA) 15; 17  
**IN 21 SEPTEMBRIE:**  
**Pâncota:** Solaris (SUA) 15;  
**Băieți de băieți (SUA) 17**  
**Chișineu-Criș:** La viteză maximă (SUA) 15;  
**Infidelă (SUA) 18**  
**Lipova:** Ecks contra Sever (SUA) 15  
**Drumul spre pierzanie (SUA) 17**

Deschidere de stagiune la Teatrul de Marionete

**„Teatru mic pentru cei mici”**

Teatrul de Marionete Arad deschide stagiunea 2003-2004 cu „Teatru mic pentru cei mici”, un concept teatral de Victor Ioan Frunză și Adriana Grand. Premiera spectacolului CAPRA CU TREI IEZI de Ion Creangă și SCUFȚA ROȘIE de Frații Grimm, are loc duminică, 21 septembrie, la ora 11, la Teatrul de Marionete Arad. Regia spectacolului poartă semnătura lui Victor Ioan Frunză, decorul, păpușile, costumele sunt creații ale Adrianei Grand, iar muzica aparține lui Tibor Cari. În distribuție - Carmen Mărginean, Adina Doba, Izabela Cotescu, Mircea Moș, Sorin Dorobanțu, Ovidiu Calbău.

**„Adevărul” vă ascultă**

La telefonul dimineții, 280944, între orele 9,00-12,00

Di. Păștian Ioan, din Șofronea, nr.112 este extrem de nemulțumit de mult prea dese cazuri de tensiune care se petrec în raza comunei Șofronea. „Uneori se întrerupe curentul și de 15 ori pe zi. Toate aparatele electronice sunt date peste cap...” - ne spune dl. Păștian. De la RENEL, dl. Mircea Maria, inginer exterior, ne-a dat o explicație: „Căderile de tensiune pe această zonă vin din cauza lucrărilor de sistem pe linia Curtici. Au fost montate descărcătoare cu oxid de zinc, însă mare lucru tot nu s-a rezolvat. Vom face măsurători pentru a vedea cât de afectați sunt consumatorii”. Vă spunem noi: destul de mult...

D-na Zeher Elisabeta semnalează faptul că buteliile galbene

nu se prea găsesc la nici un Peco, pensionarilor fiindu-le greu să se deplaseze cu butelia în spate prin tot orașul.

Di. Tămaș Iosif, din Calea Aurei Vlaicu, face o radiografie a evoluției vânzării de ziare pe Calea Aurei Vlaicu, colț cu Fulgerul. În 1990 a fost montată o masă pe care se vindeau ziare. Ulterior au fost adăugați suporturi metalici și o coperțină. Recent, taraba a fost înlocuită cu un fel de chiosc, care este însă proiectat greșit. Asta deoarece are două uși ce se deschid spre exterior, îngreunând foarte mult deplasarea trecătorilor. De asemenea, în sezonul rece se va face mult mai frig în interiorul chioscului.

Redactor de serviciu, T. D.

Vindem Dacia 1310 Break an fabricație 1997, culoare argintie, stare bună. Informații la telefon 281802, între orele 9,00-14,00 sau direct la sediul Redacției „Adevărul”.

**Utilitare**

**PRIMĂRIA MUNICIPIULUI**

Program de relații cu publicul (camera 5) luni-miercuri-vineri între orele 8-12; marți-joi între orele 8-12; 15-17 - tel. 284.744, tel. centrală 281.850.

**PIEȚE, TÂRGURI**

Astăzi este zi de piață la Chișineu Criș, Lipova, Pâncota, Felnac, Grăniceri, Hălmagiu, Moneasa, Pecica, Vârșand, Socodor, Vladimirescu, Zimandu Nou, Covasânt. Târguri săptămânale se desfășoară astăzi la Lipova, Pâncota, Hălmagiu, Moneasa.

Sunt deschise târgurile de animale de la Beliu, Pecica, Lipova, Sântana, Bărzava, Arad-Obor și Sânicolaul Mic.

**FARMACIA DE SERVICIU**

Farmacia REMEDIUM Arad, B-dul Revoluției nr. 52-54. Program luni-vineri: 7.30-20.00, sâmbătă 8.00-14.00. Telefon 233195. Eliberează medicamente compensate și gratuite.

Farmacia OMNIFARM, Calea Aurei Vlaicu, Bl. Z28, cu program zilnic de la orele 8.00-22.00. Telefon 271724. Eliberează medicamente compensate și gratuite.

Farmacia LIBRO PHARMA NON STOP, Calea Aurei Vlaicu 60-68 (lângă stadionul UTA) telefon 212.992. Eliberează medicamente compensate și gratuite.

Farmacia TEAHAFARM, B-dul Revoluției nr. 65. Program: luni-vineri 8-21, sâmbătă 9-13. Telefon 254.587. Eliberează medicamente compensate și gratuite. Farmacia ELPIS PHARM Micălaça, zona Piața Soarelui, str. Voinicilor, colț cu str. Pășunii, Bl. 193, sc. A, parter. Program: luni-vineri 8-20, sâmbătă 8.30-14. Tel: 259.619.

**URGENTE STOMATOLOGICE ...**

... asigură Cabinetul din str. Crișan (în spate la Gionelli), program non-stop. Telefon: 253794.

Urgente stomatologice asigură și cabinetul din B-dul Revoluției nr. 62, ap. 17. Zilnic: conform orarului (robot pe telefon); sâmbătă între 9-14. Telefon: 256.665.

Cabinetul Stomatologic din Calea Victoriei nr. 7 A asigură zilnic urgențe, inclusiv sâmbăta, între orele 10-15. Telefon 095.565.622.

Cabinetul stomatologic din B-dul Revoluției nr. 95, etajul I, asigură urgențe, zilnic între orele 8-14, telefon 282184.

Cabinetul Stomatologic din str. Românilor nr. 4 (lângă anticăpătăriile de pe colț cu Metianu) asigură zilnic urgențe stomatologice între orele 9-13; 15 - 20. Telefon 0744/752.020; 0723/013.704.

**DISPENSAR VETERINAR**

Dispensarul veterinar din Aradul Nou efectuează zilnic, orele 8-16 (sâmbăta 8-12) examen trichineloscopic, castrare porcine, ecornarea vițelilor, însămănțări artificiale. Telefon 287.298.

**ADMINISTRAȚIA FINANTELOR PUBLICE**

Administrația Finanțelor Publice a municipiului Arad: Asistență contribuabili (impozitul pe venitul global) - telefon 280633, 280733, int. 198 (persoane fizice) și 125 (persoane juridice) între orele 8,00-12,00. Informații mai pot fi obținute la adresa de web: www.finantearad.ro

**ÎNREGISTRĂRI ÎN CAZ DE DECES**

Biroul de Stare Civilă - decese face înregistrări după următorul program: sâmbătă și duminică, între orele 9,00-11,00. Tel. 281850.

**TELEFON DE URGENȚĂ LA POLIȚIE: 955**

Noul număr de centrală telefonică al I.J.P. (Inspectoratul Județean de Poliție) Arad: 207100.

**S. C. SALUBRITATE S. A. ARAD**

Dispecerat între orele 7,00 - 19,00. La telefonul: 280873.

**PROTECȚIA CONSUMATORULUI**

B-dul Revoluției, nr. 50. Telefon: 257049.

**GARDA FINANCIARĂ**

B-dul Revoluției nr. 79, telefon: 281119

**INSPECTORATUL TERITORIAL DE MUNCA ARAD**

Str. Episcopiei nr. 11-13, tel.: 211762, 211862, 257251

**Meteo**

Vremea va fi frumoasă și caldă. Cerul va fi mai mult senin. Vântul va sufla la moderat din sector sudic  
 Temp. max. 26 la 29°C  
 Temp. min. 10 la 13°C



**Rețeta zilei**

**Chiftele de varză**

Cantități: 1 varză mijlocie, 3 linguri smântână, 2 ouă, 2 linguri griș, 1 ceapă, mărar, sare, piper, unt, pesmet, ulei

Mod de preparare: Varza tăiată fideluță o freci cu sare și o pui să se înăbușe în unt. Adaugi grișul, amestecând până se îngroașă, apoi smântâna, ouăle, ceapa tocată și mărarul. Formezi chiftele pe care le dai prin pesmet sau făină și le prăjești în ulei bine încins. Ca formă seamănă perfect cu cele din carne!

**POLARIS M HOLDING**  
 Bd. Aurei Vlaicu 186  
 Tel: 0241 548.700 www.polaris.ro  
 Fax: 0241 548.711 office@polaris.ro

**www.polaris.ro**  
 Împună pentruși oras curat

**CUR\$UL VALUTAR**

VALORI ÎNREGISTRATE IERI, 19 SEPTEMBRIE 2003

Denumirea valutei	BNR		BCR		BRD		Banca Transilvania		Banca Românească		Banca Romexterra		Alpha Bank	
	C	V	C	V	C	V	C	V	C	V	C	V	C	V
Euro	38127	37800	38300	37780	38230	37400	38200	37800	38325	37800	38350	37700	38250	
Dolar S.U.A.	33787	33600	34100	33510	34020	33500	34250	33565	34068	33500	34050	33400	34000	
Forint	149	148	154	143	152	145	150	-	-	144	151	-	-	

**Horoscop**

**Sâmbătă 20 septembrie 2003**

**Berbec (21.03-20.04).** Acordați mai multă atenție modului în care reacționați atunci când sunteți provocat și încercați să fiți mai deschis față de propunerile celorlalți.

**Taur (21.04-20.05).** Nu este o zi favorabilă luării de decizii care să vă afecteze pe o perioadă mai lungă. Preferați relaxarea.

**Gemeni (21.05-20.06).** Apare posibilitatea de a câștiga o sumă de bani, de a primi o primă sau o mărire de salariu.

**Rac (21.06-22.07).** O zi agitată, dar care vă poate aduce o realizare legată de o asocieră sau în cadrul unui parteneriat.

**Leu (23.07-22.08).** O colegă vă surprinde cu un telefon și vă poate ajuta să rezolvați o problemă destul de spinoasă.

**Fecioara (23.08-22.09).** Spre seară, atenția cu care partenerul vă copleştește vă face să uitați de problemele care au apărut în ultima vreme.

**Balanța (23.09-22.10).** Atenție la cheltuieli! Este recomandabil însă să nu vă suprasolicitați deoarece pot fi activate unele probleme mai vechi de sănătate.

**Scorpion (23.10-21.11).** O vizită neașteptată sau un telefon pot determina o reușită în plan financiar. Așadar, fiți pe fază.

**Săgetător (22.11-21.12).** Acordați mai multă atenție aplanării unor conflicte. Evitați călătoriile și speculațiile financiare deoarece acestea nu sunt favorizate.

**Capricorn (22.12-19.01).** Vă simțiți oșorât, devitalizat. Este recomandabil să vă odihniți mai mult, familia oferindu-vă cadrul ideal.

**Vărsător (20.01-20.02).** O zi propice pentru solicitarea de împrumuturi sau favoruri. Cu mult tact veți reuși să convingeți pe oricine.

**Peștii (21.02-20.03).** Starea dumneavoastră poate activa unele tensiuni în cadrul anturajului. Încercați să depășiți orice situație cu calm și zâmbetul pe buze.

**ADEVĂRUL**  
 Cotidian independent Arad

Editor: S.C. ADEVĂRUL Arad S.R.L.  
 609 FISSAL B 1681938 • 609 SICOMEX 19.604 • CERTIFICAT  
 02/19886 / 31 X 1991 • 609 SIRUES 020956601 • ISSN 1228 - 7489

Redacția și administrația: 2900 Arad, Bd. Revoluției nr. 81. Telefoane: SECRETARIAT - 281802, fax 280655, 280625; ADMINISTRAȚIE - CONTABILITATE - 281797; MICA PUBLICITATE - 210775; MAREA PUBLICITATE - 280904; CLUBUL PRESEI - 280989.

Consiliul de administrație: președinte - MIRCEA DORGOSAN, telefon 281802, 280625; vicepreședinte - MIRCEA CONTRAS, telefon 280854; membri: LIZICA MIHUȚ, telefon 280070, ȘTEFAN TABUJA, telefon 280854, MIRCEA ȚIȘCĂ, telefon 280904.

Colegiul de redacție: ȘTEFAN TABUJA (redactor-șef), telefon 280854; MARCEL CANCIU (șef secție foto), telefon 281701; ALEXANDRU CHEBELEU (șef secție sport), telefon 281701; GABRIELA GROZA (secretar general de redacție), telefon 280854; VASILE FILIP (șef secție cultură-învățământ-tineret), telefon 281855; 280003; IOAN IERCAN (șef secție politică), telefon 280943; DORU SAVA (șef secție social-economic), telefon 281738; NICOLAE OPREAN (șef secție actualități), telefon 281855; 280003; MIRCEA ȚIȘCĂ (șef secție publicitate și difuzarea presei), telefon 280904; MIRCEA CONTRAS (vicepreședinte al consiliului de administrație), telefon 280854; MIRCEA DORGOSAN (președinte al Consiliului de administrație), telefon 281802, 280625.

Tiparul executat la S.C. MEDIAGRAF S.A. ARAD, str. Feleacului F.N., telefon 250902, fax 250920

Adresa Internet <http://adevarul.arad.ro>

**TVA**

**STIR**

Orate 8:30, 18:30, 22:30



Premiile de fidelitate „Adevărul” pe luna septembrie

## Abonații din municipiu - mai norocoși

În structura cititorilor ziarului nostru, ponderea o dețin abonații. Încercând să răsplătească această fidelitate a celor care ne citesc de zi de zi, redacția noastră a instituit, în urmă cu aproape opt ani, premiile ziarului „Adevărul”. E vorba de zece premii lunare, în valoare de câte un milion de lei fiecare acordate prin tragere la sorți. De atunci, aproape 1000 de cititori și-au văzut numele în ziar în dreptul câștigătorilor, această șansă de a câștiga adăugându-se celui alt important avantaj, de care beneficiază absolut toți abonații: e vorba de asigurarea primirii ziarului „Adevărul” acasă sau la serviciu - prin sistemul de abonament - la jumătate de preț.

Șansa de a se număra printre cei zece câștigători ai premiilor de fidelitate au încercat-o în această lună peste 6000 de abonați, care au completat și trimis pe adresa redacției talonul de concurs. Ieri, la sediul redacției a avut loc desemnarea, prin tragere la sorți, a celor zece câștigători, invitat principal fiind domnul AUREL MĂTIUȚ, directorul Direcției vamale interjudețene Arad (în imagine). Din comisia de validare au făcut parte doamna Alexandra Radu și domnul Ilie Tripa, inspectorii în cadrul Oficiului județean de poștă Arad, precum și membri ai redacției „Adevărul”. În urma extragerii, sorții au fost de partea cititorilor din municipiu, din



cei zece câștigători ai milionului de lei doar trei fiind din localitățile județului.

Iată lista celor zece norocoși pe care îi invităm marți, 23 septembrie a.c. ora 12, la sediul redacției pentru a-și ridica premiile pe baza chitanței-abonament valabilă pe luna septembrie și a cărții (buletinului) de identitate:

- 1) GHIZDAVU VERGICĂ, Gașca nr. 102;
- 2) BARBALAȚ EUGENIA, Arad, str. Zalău, bloc. 504, ap. 12;
- 3) MIHAILOVICI RODICA, Arad, str. Paroșeni, bloc B 1-2, sc. 2, ap. 18;
- 4) SBĂRCEA TRAIAN, sat. Țămare nr. 36, Hălmașiu;

5) TEODOR CONSTANTIN, Arad, Calea Aurel Vlaicu bl. I 5-1, sc. C, ap. 12;

6) MICLOȘI IOSIF, Arad, str. Predeal Nr. 12, bloc 2A, sc. A, ap. 45, et. 7.;

7) BORTIȘ NICOLAE, Arad, str. Poetului nr. 61-B, bloc Z 6, sc. A, ap. 1;

7) PELLE ECATERINA, Arad, str. Stupilor nr. 15-17, bloc A 31, sc. B, et. III, ap. 16;

9) PĂRVOLESCU GHEORGHE, Zărandu Nou Nr. 406;

10) OMOTA IOVANCA, Arad, Faleză Sud, Bloc 41, sc. A, et. I, ap. 3.

M. Contraș  
Foto: M. Canciu

## Universitatea „Aurel Vlaicu” promovează agricultura județului Arad

În cadrul acțiunilor de promovare a dezvoltării județului Arad, Universitatea „Aurel Vlaicu” a inițiat, în primăvara acestui an, un protocol de colaborare cu Universitatea din Udine (Italia), având ca principal obiectiv dezvoltarea consultanței agricole ca factor primordial al restructurării agriculturii județului Arad în concordanță cu strategiile de integrare în UE.

Ca urmare a acestui Protocol, la care au aderat și Camera de Comerț, Industrie și Agricultură a jud. Arad, împreună cu

Camera de Comerț și Industrie Udine, în perioada 21-26 septembrie 2003, o delegație din partea Universității „Aurel Vlaicu” și din partea Camerei de Comerț, Industrie și Agricultură Arad, va efectua o vizită la Udine. Delegația Universității „Aurel Vlaicu” Arad va fi compusă din rectorul universității, prof. univ. dr. Lizica Mihuiț și ing. Ioan Gabor, directorul Departamentului Proiecte, Programe și Relații Internaționale.

Vizita are ca scop semnarea oficială a

Protocolului privind implementarea în județul Arad, cu sprijinul financiar, material și logistic al Guvernului Italian, a unui Centru de Consultanță Agricolă ca prim pas al unui Program Pilot de consultanță în restructurarea și revitalizarea agriculturii județului Arad. Partenerii acestui Program Pilot sunt Universitatea „Aurel Vlaicu” Arad, Camera de Comerț, Industrie și Agricultură Arad și Camera de Comerț și Industrie Udine. În cadrul vizitei, delegația

română va fi primită de către președintele provinciei Udinese, prof. Marzio Strassoldo și va avea consultări cu oameni de afaceri italieni care și-au manifestat dorința de a investi în agricultura județului Arad. Totodată, se vor pune bazele colaborării între „UAV Business Incubator” și „Consorzio Fiuli Innovazione” Italia, precum și cu Parcul Tehnologic din Trieste.

Biroul de presă al U.A.V.

## Seminar internațional de E-Learning, la Arad

Începând de ieri, timp de trei zile, în Arad se desfășoară un inedit seminar intitulat E-Learning, în organizarea Facultății de Informatică din cadrul Universității de Vest, Vasile Goldiș (UVVG). Manifestarea se bucură de prezența unor specialiști în domeniul informaticii, cadre didactice provenite din centre universitare atât din țara noastră cât și din străinătate: Republica Moldova și Spania.

După cum am aflat de la prof. MIHAI JALOVEANU, de la UVVG Arad, scopul acestor întâl-

niri este în primul rând de împărtășire a experiențelor dobândite în ceea ce generic numim E-Learning. (Învățământ prin intermediul internetului și a intranetului).

Dintre temele dezbătute în cadrul seminarului arădean amintim: Identificarea mediilor virtuale disponibile în țară și a experiențelor în domeniu, Proiecte europene, perspectivele instruirii în rețea, Instruirea cu calculatorul sau învățământul continuu, etc.

C. Trif

## La Arad s-a înființat Centrul pentru combaterea discriminării

Ieri, la Arad a fost semnat Protocolul de Cooperare dintre Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării, (CNCD), cu sediul în București, Bd. N. Bălcescu nr. 35A, sector 1, reprezentat prin dl. secretar de stat Cristian Jura, președinte, Universitatea de Vest „Vasile Goldiș” din Arad (UVVG) cu sediul în Arad, Bd. Revoluției nr. 81, reprezentată prin dl. rector prof. univ. dr. Aurel Ardelean, Fundația Marco Polo (FMP), cu sediul în Arad, Bd. Revoluției nr. 78, reprezentată prin dl. conf. univ. dr. ing. Comeliu Maior, membru al Colegiului Director și delegat al președintelui fundației și Inspectoratul de Poliție al Județului Arad (IPJ Arad) cu sediul în Arad, str. Vârful cu Dor nr. 17-19, reprezentat prin dl. inspector-șef, comisar-șef Gudiu Nicolae.

Protocolul are drept scop principal înființarea la Arad a Centrului pentru Studiul și Combaterea Discriminării, prin efortul comun al celor patru instituții semnatare, ne-a mai informat inspector pr. drd. Teofil Parasca, din cadrul IPJ Arad.

## S.C. B. A.T. Arad S.A.

cu sediul în Arad, str. Poetului nr. 131/a  
ANGAJEAZĂ

- Inginer energetic
- Inginer stagiar profil tehnic
- sudori electrici
- vopsitori
- lăcătuși construcții metalice și cazangerie

(3535149)

Informații suplimentare se pot obține la telefoanele nr. 0257/289.700; 273.242, interior 117.

## Razii polițienesci

În ultimele zile, polițiștii arădeni au efectuat razii (cu efective sporite) pe tot cuprinsul județului Arad. Pe lângă depistarea și sancționarea unor infractori, trei persoane date în urmărire generală au căzut în brațele polițiștilor: Lakatos Ioan, Petre Ștefan și Vasile Constantin.

D. S.

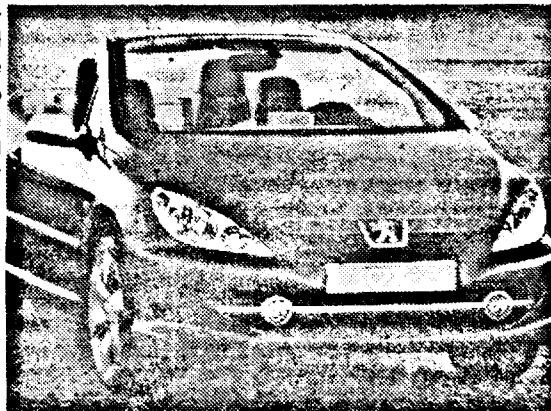
Parcul industrial Micălaca Est „înflorește”



## Peugeot și-a inaugurat sediul din Arad

Ieri după-amiază, a avut loc deschiderea oficială a conducerii Auto SML Peugeot Arad situat în parcul industrial Micălaca Est (peste drum de Auto Schunn). Clădirea, croită după o arhitectură modernă, se întinde pe o suprafață de 1300 de metri pătrați. Proprietarul și directorul reprezentanței este Mircea Solomon. Arădenii vor putea admira sau achiziționa o gamă largă de modele, de la Peugeot 206 până la Peugeot 607 sau modele mai sofisticate, destinate oamenilor de afaceri. Obiectivul de vânzări al reprezentanței arădene este de 250 de autoturisme pe an. Până acum, numai la „Zilele Aradului”, Peugeot a reușit să vândă nu mai puțin de 25 de mașini...

Olimpiu Bulzan



## Trei firme se „bat” pe o groapă

Fiecare vrea să facă o benzinărie

Cine a trecut prin Șicula cunoaște intersecția mare care duce la Ineu, Arad sau Gurba. Acolo, în apropierea drumului este un teren viran, care de-a lungul timpului a devenit o groapă. Administrația locală din Șicula a ajuns la concluzia că

poziția poate fi exploatată și a trecut la acțiune. Terenul în suprafață de 1618 metri pătrați va fi scos la licitație și concesionat. „Am emis caietul de sarcini pentru acel teren, unde dorim să se facă o stație de distribuție carburanți”, spune primarul Mircea

Radița. Până acum trei firme sunt interesate în a investi la Șicula. În prezent aici nu există nici o benzinărie, de aceea o astfel de unitate va fi utilă. În plus se vor mai asigura, într-o primă fază și 5 locuri de muncă.

G. C.

## Cronica mărunță

● Trei soferi au reușit să inverzească fiolele polițiștilor și au fost retrogradați până la statutul de pieton pentru următoarele 90 de zile: Turi Gavril din Pecica, Bacoș Pavel din Vladimirescu și Toader Aurel din Arad, acesta din urmă având venerabila vârstă de... 71 de ani.

● Inspectoratul Județean de Protecție Civilă (IJPC) Arad a primit din partea Fundației Germane THW un autoturism Fiat Tempo. Colonelul Marcel Lucaciu, șeful IJPC Arad, ne-a declarat că mașina va fi echipată cu o serie de instrumente și destinată intervenției la accidente chimice.

● La Sântana, servicii firmei care oferă programe TV prin cablu continuă să fie sub orice critică. Emisia se dereglează din senin, ba apărând tot felul de purci, ba imaginea dispărând pur și simplu cu totul. Când astfel de disfuncționalități se produc în timpul unui meci de fotbal sau sau final de film, vă dați seama că pe abonați îi apucă dambla.

● Guvernării de la București continuă să priveze județul nostru de alocarea unor fonduri financiare importante care ni s-ar conveni. Ei ignoră pur și simplu faptul că județul nostru este unul dintr-zece cei mai mari colectori la bugetul de stat, iar la rectificările bugetare suntem lăsați mereu la coadă. Cu alte cuvinte, dați banii la București că știu ei cum să-i împartă. Doar cine împarte...

● Milogii surprinși de către gardienii publici cerșind pe străzile Aradului au fost sancționați drastic. Radu Vasile din Ploiești a fost prins, zilele trecute, în timpul „acțiunii” de trei ori. Astfel că i-au fost întocmite trei procese verbale, fiecare dintre acestea cu suma cuprinsă între 400 și un milion de lei. Două procese verbale, cu aceeași sumă, i-au fost întocmite și lui Marcel Subțirelu din Piatra Neamț: Au mai fost sancționați cu amenzi cuprinse între 400 de mii de lei și un milion de lei: Ioan Corboi din Arad și Covaci Lucreția. Femeia își punea fiica, minoră, să cerșească în zona U.T.A.

● Cei care nu au aflat încă, pentru a nu păți la fel ca Simona Buhuială, ar trebui să știe că gardienii publici au dreptul să legitimizeze orice persoană, aflată într-un loc public. Simona Buhuială a refuzat să le dea gardienilor date despre identitatea sa, fapt care a costat-o cam scump. A fost sancționată cu un milion de lei!

● Mihai Chira, Stanca Adrian, Florin Dolha, Sorin Silaghi, Nicolae Curta și Roxin Florian au confundat trotuarul cu strada. Aceștia au fost prinși de către gardienii circulând cu bicicletele pe... trotuar. „Distracția” i-a costat... amenzi între 150 de mii și 450 de mii de lei!

● Perioada de depunere a actelor necesare pentru ordonanța 72 / 2003, privind subvenția în valoare de două milioane de lei pentru agricultorii care dețin până la 5 ha pământ agricol, s-a prelungit până la data de 1 octombrie a.c. De asemenea, proiectul de lege s-a extins și la asociațiile agricole fără personalitate juridică.

● Prefectura a fost ieri gazda unei conferințe de presă la care a fost invitat Dan Slavici, nepotul marelui om de cultură Ioan Slavici. Întâlnirea a avut ca temă de dezbateri demersurile făcute de oficialitățile arădene pentru aducerea rămășițelor pământești ale scriitorului în satul natal.

Impreună cu cei puternici Orizonturi noi alături de cei puternici

Fundația Academia de Transport Intern și internațional

Organizează :

- Curs de pregătire a șoferilor profesioniști în vederea atestării, conform Ordinului nr. 597/2003. Costul cursului: 40 EURO.
- Curs pentru pregătirea profesională a conducătorilor de autovehicole în regim de taxi, în vederea obținerii atestatului profesional.
- Costul cursului : 30 EURO.

Contact :

ARAD; Str. Bucegi Nr. 5  
în incinta sediului CONAR  
Tel. 0257/275220 Mobil. 0742/109357

(3535067)

## Delegația provinciei Hainan s-a întâlnit cu oamenii de afaceri arădeni

Președintele Consiliului Județean Arad, Caius Parpală, s-a întâlnit ieri dimineață cu membrii delegației chineze din provincia Hainan, condusă de Cai Changsong, președintele onorific al Asociației de Prietenie cu Străinătatea.

Delegația mai cuprinde reprezentanți ai administrației provinciei în domeniul relațiilor externe, în domeniul turistic și agricol și oameni de afaceri.

După primirea oficială, membrii delegației au avut o întâlnire cu oamenii de afaceri arădeni, în vederea dezvoltării unor proiecte comune. Au dat curs invitației reprezentanților ai Terminalului Cargo, Zonei Libere Curtici Arad, Camerei de Comerț, Industrie și Agricultură și a câtorva firme de turism din municipiu.

„Sunt pentru prima oară în Arad, dar provinciile noastre sunt înfrățite încă din 2000. Prin această întâlnire, dorim să promovăm schimbările și cooperările substanțiale. Sper să nu rămânem doar la stadiul de discuții și să punem la cale proiecte comune”, a subliniat conducătorul delegației.

Delegația a mai vizitat parcul industrial de la Chișineu Criș, unități industriale cu profil agricol și stațiunea Moneasa.

S. Ambruș

## Pastorul dr. Constantin Chisăliță Mesager al românilor în SUA

Se pare că din însărcinarea unor forte politice, pastorul dr. Constantin Chisăliță se află în SUA pentru a lua legătura cu mai mulți kongresmani americani și cu comunitățile românești din mai multe state.

Din câte ne-a relatat, vizita urmărește stabilirea unor legături între politicieni români și americani, cât și organizarea Zilei Naționale a României de la 1 Decembrie, în SUA. Cu acest prilej, oameni politici din SUA vor invita politicieni din România pentru a sărbători împreună și a contribui la întărirea relațiilor dintre cele două popoare.

D. I.

## Precizare

În conformitate cu Programul Administrației Prezidențiale, la vizita oficială în Ungaria, am fost singurul invitat special al președintelui Ion Iliescu din Arad.

Prof. univ. dr. Aurel Ardelean

## Conferință de presă la PSD

# Dorel Popa nu implică partidul în procesele pe care le va avea cu liberalii

Prim-vicepreședintele PSD Arad, Avram Crăciun și președintele Consiliului Județean Caius Parpală, vicepreședinte al PSD, alături de care s-a aflat secretarul executiv Rodica Borza, au susținut ieri o conferință de presă la sediul partidului. Totuși, în ciuda funcțiilor deținute de fiecare, Rodica Borza a fost cea care a prezentat subiectele mai incitante. Și anume că PSD se află pe locul întâi în preferințele electoratului arădean - conform unui sondaj de opinie CURS -, dar mai ales că, a făcut precizarea, președintele filialei județene PSD i-a acționat pe unii dintre lideri liberali în judecată, în nume propriu, fără nici o legătură cu partidul de guvernământ. În privința acestui ultim aspect,

Rodica Borza a precizat, în fața presei arădene, că Dorel Popa, ca persoană, a dorit, acționându-i în judecată pe unii dintre liberali, să le dea ocazia să dovedească că ceea ce susțin, că dumnealui ar fi corupt, este real. Lăsând la o parte poziția președintelui PSD - care, de altfel, n-a fost prezent la conferință fiind plecat la Cluj - Rodica Borza, în nume personal, a spus, ferindu-se să dea numele liberalilor care au fost dați în judecată de Dorel Popa, că declarațiile acestora sunt ireponsabile. „Ar fi trebuit să fie declarații personale, nu în numele partidului. Trebuia să se pondeze în ceea ce spun. Nu cred că partidul, adică PNL, trebuia să fie implicat. Deci, acei libe-

rali care au spus ceea ce au spus, nu trebuia să se ascundă sub numele partidului” a mai spus Rodica Borza.

Vicepreședintele Caius Parpală n-a mai auzit declarațiile secretarului executiv Rodica Borza, prezentate mai sus și făcute în final, deoarece s-a grăbit să plece imediat după ce a anunțat că în aceste zile o delegație dintr-o provincie a Chinei se află în vizită în județ, scopul fiind acela de identificare a problemelor și a domeniilor în care se poate colabora, provincia fiind înfrățită cu Aradul.

Cât despre senatorul Avram Crăciun, acesta ne-a prezentat - a nu știm câta oară - îndatoririle parlamentare și ne-a mai promis că autostrada va trece prin Arad.

Alin Olteanu

## La fel de neserioși

Nu știu, și nici nu are vreo importanță, dacă a trecut mai mult de o săptămână de când, în spațiul acesta de ziar, abordăm un fenomen sau, mai potrivit, o epidemie care ne bântuie de 14 ani, dar mai cu seamă de când guvernează Cabinetul Năstase - neseriozitate în luarea și respectarea unor decizii, care ulterior primesc caracter de hotărâre, ordonanță sau lege. Neașteptat de repede avem o nouă probă în acest sens. De curând, Guvernul luase decizia ca, din 2004, să introducă o nouă formulă de impozitare - cota unică de 23 la sută. Ministrul Finanțelor, Mihai Tănăsescu, a ieșit pe toate posturile de televiziune ca să explice, cu vâdită satisfacție profesională, avantajele acestui sistem, cum va funcționa mecanismul, precum și faptul că acesta va funcționa în beneficiul salariaților etc. Ei, ne-am zis, uite că se mai gândește câte ceva în domeniul finanțelor, ca să ne modernizăm și noi, iar românii o să li se ia un pic din povara care îi cocoșează.

Nici n-am apucat să ne obișnuim cu ideea cotei unice de impozitare că, iată, ce-am vorbit (hotărât) ieri nu mai este (a câta oară?) valabil astăzi. A fost suficientă o întâlnire „cap la cap” Iliescu-Năstase ca totul să se anuleze. Sau să se amâne sine die. De ce se amână? Oficial, ni se spune că trebuie să fie obișnuite sindicatele cu acest gând. Neoficial, presupunem, este vorba de încă o manifestare a sindromului „teama electorală”. Altfel spus, Iliescu și Năstase au frică de eventualele reacții impredictibile ale salariaților și patronilor în preajma alegerilor. Nu înțelegem această teamă. Și nici nu este firească. Normal ar fi ca PSD să fie mai interesat de soarta țării, a populației, decât de propria-i soartă. Normal ar fi, de asemenea, să primeze conștiința datoriei - întâi țara, apoi partidul. Dar uite că nu este așa. Pentru a nu știu câta oară (incepând cu Protocolul cu UDMR și până la această ultimă decizie dintr-o suită de măsuri populiste) PSD ne arată că iubește mai curând puterea, că se iubește pe sine mai mult decât iubește țara.

Ca să conchidem, am crezut mult în guvernarea Năstase, în primele luni, dar pe măsură ce trece vremea acest guvern ne convinge că nu știe ce vrea, că ce spune astăzi nu mai este valabil mâine - ceea ce înseamnă că este în derută și că și-a pierdut luciditatea. Trebuie totodată să recunoaștem că și Ion Iliescu este răspunzător pentru deruta Guvernului. Prea îi zăpăcește pe premier, prea se implică și de prea multe ori spune „Nu!”. Una peste alta, totul este un infinit exercițiu de neseriozitate.

Tristan Mihața



Foto: Șt. Matyaș

## Manifestări de comemorare a eroilor

Duminică, 21 septembrie, la Monumentul Eroilor de la Păuliș și Cimitirul Radna din județul Arad, vor avea loc manifestări de comemorare a eroilor căzuți în cel de al doilea Război Mondial pentru eliberarea teritoriilor românești.

La acest eveniment participă Petru Șerban Mihăilescu, ministru pentru Coordinarea Secretariatului General al Guvernului.

Programul manifestărilor în județ:

Ora 9,15-9,45 - Depuneri de coroane la Cimitirul Radna - Protocol militar, cuvântări oficialități;

Ora 9,45-10,00 - Deplasare la Unitatea Militară Radna (pe jos);

Ora 10,00-11,15 - Întâlnirea la Unitatea Militară Radna;

● Întâlnirea d-lui ministru Șerban Mihăilescu cu veteranii de război, colegii de școală militară, foști profesori ● Vizitarea sălii tradițiilor de luptă ● Închinarea medaliei și diplomelor pentru veteranii de război din „Detășamentul Păuliș”.

Ora 11,15-11,30 - Deplasarea participanților la Păuliș, la Biserica Ortodoxă (cu autobuze, coloană oficială);

Ora 11,30-12,00 - Parastas de pomenire a eroilor la Biserica Ortodoxă din Păuliș, cu participarea domnului ministru;

Ora 12,00-12,30 - Deplasare la Păuliș la Monumentul Eroilor (cu autobuze, coloană oficială);

Ora 12,30-13,45 - Manifestări pentru evocarea eroilor la Monumentul Eroilor de la Păuliș: ● Slujbă religioasă; Cuvântări oficialități; ● Închinarea medaliei și diplomelor pentru ceilalți participanți; ● Depuneri de coroane de flori, iar în final Corul veteranilor va susține un program de cântece patriotice.

La Arad

Ora 8,45 - depunere de coroane la Monumentul Eroilor (Piata Avram Iancu); ora 9,45 - depunere de coroane la Crucea Martirilor (Parcul Eminescu); ora 10,30 - depunere de coroane la cimitirul Pomenirea.

## Patru partide

(Urmare din pagina 1)

Deziluzii puternice trebuie să trăiască umaniștii cu numai 2 la sută din totalul opțiunilor, cu mult sub așteptările investite. Se vede că aducerea cu tam-tam de noi membri în partid nu a asigurat saltul preconizat de strategii PUR. Și mai dezastruos stau țărăniștii. Cu numai 1 la sută, mai au puțin și reintră în istorie, de astă dată pentru totdeauna, așa cum am avut inspirația să le prezic în urmă cu un deceniu și mai bine când se păruiau și se încăierau cu dușmanii ori de câte ori era vorba de acapararea unor afaceri profitabile. Electoratul țărăniștii s-a orientat - mai mult ca sigur - spre PNL, singurul partid cu ideologie de centru-dreapta, capabil să se impună pe scena politică românească.

Interesant este și clasamentul forțelor politice arădene la alegerile locale pentru Consiliul Local. Primul loc în județul nostru ar fi ocupat tot de către PSD cu 38 de procente, urmat de PNL cu 18 procente, PRM cu 16 procente și PD cu 14 procente. Ar mai obține UDMR 5 la sută, PUR 3 la sută și câte 1 la sută PNȚCD, PAP și alt partid. La locale, 3 la sută dintre alegători ar merge - spre deosebire de generale - cu independenții. Observăm și aici că PSD obține aproape ace-

leași procente ca și la parlamentare, în timp ce PNL pierde 4 procente, din care trei merg la PD. România Mare are un nucleu dur de 16 la sută, imposibil de urzit din loc. Ceilalți nu contează decât eventual dacă își unesc forțele într-o alianță largă. Cine îi poate vedea în jurul aceleiași mese pe ungi și umaniști după toate confruntările pe probleme de statui și monumente? Nici pe țărăniști nu îi mai putem așeza prea aproape de ungi care nu vor parcă al reconcilierii dintre generalii lor pașoptiști și unioniștii noștri de la 1 Decembrie 1918.

Raportul de forțe dintre cele patru partide se menține la alegerile prezidențiale, unde Adrian Năstase conduce cu 40 la sută, urmat de Theodor Stolojan cu 25 la sută, Corneliu Vadim Tudor cu 18 la sută și Traian Băsescu cu 10 la sută. Au mai intrat în calcul fostul președinte Emil Constantinescu agreeat de 2 la sută dintre votanții arădeni și Ministrul de Externe Mircea Geoană cu un procent.

Acesta este raportul forțelor politice din județul Arad în vara acestui an. Pentru viitoarele alegeri este previzibilă, din punctul nostru de vedere, o scădere a popularității PSD de la 38-39 la sută în prezent, la 30-32 la sută la alegerile de anul viitor.

## PUR Arad acuză PSD că are poziții antiromânești

Într-un comunicat trimis pe adresa redacției noastre, biroul de presă al filialei arădene a PUR răspunde la unele dintre declarațiile unor membri PSD cu privire la formațiunea condusă de Dan Voiculescu.

Iată textul comunicatului, precizându-se că noi nu-l vom comenta, lăsându-l pe dumneavoastră, cititorii noștri, să o faceți: „Filiala județeană Arad a Partidului Umanist din România social-liberal a fost printre primele din țară care a semnat protocolul de colaborare cu Partidul Social Democrat și prima care a renunțat unilateral la el. La vremea respectivă, Biroul Executiv Județean Arad al

PUR social-liberal a luat această hotărâre crezând în bunele intenții afișate de PSD și având convingerea că este necesară o conjugare a eforturilor constructive la nivelul județului nostru. Nu ne pot acuză de incorectitudine, am făcut acest pas contrar voinței unor lideri din județ care, ulterior, respectând hotărârea Biroului Executiv Județean, au sprijinit inițiativele aleșilor PSD, discreditându-se de multe ori în ochii propriului electorat. Nu am solicitat funcții de conducere la nivelul municipiului sau județului, fiindcă știam că oricum nu le primim, nefiind suficiente nici pentru ei,

motiv care a generat interminabile și jenante certuri în interiorul conducerii pesediste locale. Nerespectarea angajamentelor, aroganța și hotărârile antiromânești ale liderilor PSD Arad ne-au determinat să rupem protocolul la doar câteva luni de la semnare. După hotărârea de rupere a protocolului la nivel național, constatăm o creștere a interesului multor cetățeni pentru PUR și un fapt demn de remarcat: nici un lider de organizație și nici un membru PUR din județul Arad nu a părăsit partidul, deși au fost destule încercări de racolare”.

## Captură de ceasuri și muniție

Pornind de la o sesizare, polițiștii arădeni au găsit - cu ocazia unei percheziții - 1.500 de ceasuri electronice, două pistoale și muniția aferentă la domiciliul unui arădean cu dublă cetățenie (română și germană). Lui Gerhardt Stipler i s-a întocmit dosar penal, iar bunurile au fost confiscate.

D. S.



## Rectificarea bugetară a adus prea puțini bani în visteriile primăriilor

Consilierii județeni și-au dat joi acceptul pentru repartizarea brumei de bani primită de la Guvern și a altor sume provenite din veniturile CJA, către localitățile arădene. Pe bună dreptate, mai mulți consilieri s-au arătat nemulțumiți de banii pe care Aradul i-a primit de la centru, mult sub necesarul de peste 300 de miliarde. Cum vinovații nu se găsesc, singura speranță a comunităților locale rămâne o nouă rectificare bugetară, care va avea loc în luna noiembrie.

### Situații speciale

Cinci comune beneficiază de un așa zis bonus, provenit din cota de 17%, aflată la dispoziția Consiliului Județean. La Bata s-au alocat 200 de milioane de lei, sumă care asigură parțial începerea lucrărilor de reabilitare a școlii; Primăria Cermei a primit 312 milioane pentru a răscumpăra un imobil revendicat și câștigat de fostul proprietar; Felnacul beneficiază, la rândul său, de un plus de 100 de milioane de lei pentru acoperirea unui gol de resurse cauzat de nerealizarea veniturilor estimate; la Păuliș au fost necesare încă 500 de milioane pentru repararea Monumentului Eroilor; iar Semlacul va trebui să repare cu 200 de milioane de lei, instituțiile de învățământ afectate de furtuna din vara acestui an.

Alte sume importante s-au repartizat pentru susținerea unităților medico-sociale din Ineu, Lipova, Gurahonț, Săvârșin. În funcție de numărul de angajați și numărul de paturi unitățile sanitare au primit între 300 și 500 de milioane de lei.

Alte trei consilii locale - Moneasa, Ignești și Șislarovăț - au fost ajutate cu sume cuprinse între 50 și 80 de milioane, pentru a le asigura funcționalitatea.

### Primăria Arad contestă împărțirea banilor

Pentru a acoperi măcar parțial golul lăsat în bugetele locale în urma retragerii impozitului pe terenul agricol, Consiliul Județean Arad a împărțit suma de 7,9 miliarde de lei, reprezentând 50 la sută din sumele defalcate din impozitul pe venit.

În funcție de „gaura” din buget a fiecărei localități, banii au fost împărțiți în așa fel încât să acopere 22% din încasările estimate la impozitul pe terenul agricol.

Primăria Municipiului Arad a solicitat CJA întreaga sumă de 7,9 miliarde lei împărțită la localități, bani care ar fi fost repartizați pentru subvenționarea energiei termice. Cum consilierii județeni au respins cererea, Primăria a depus o contestație, la care Caius Parpală, președintele CJA, a oferit următorul răspuns: „Pentru energia termică, Primăria are nevoie de 96 de miliarde de lei, astfel că cele 7,9 miliarde nu înseamnă aproape nimic în economia situației. Am hotărât că e mai bine să împărțim suma între localități, unde și câteva zeci de milioane sunt de un real folos.”

### Atac la președinte

Dan Ivan, fostul președinte al CJA, n-a scăpat ocazia de a-și manifesta nemulțumirea pentru banii mult prea puțini oferii Aradului. Domnia sa a mai ținut să menționeze că nu doar prefectul Dan Ungureanu și primarul Dorel Popa sunt vinovați pentru acest lucru, așa cum a apărut în presa locală, ci și alte persoane cu funcție de conducere, cu referire directă la Caius Parpală, actualul președinte al CJ, care n-au bățut mai des la ușile Guvernului.

Sorina Ambrus

## Săptămâna viitoare, la Arad, 400 de ortopezi din țară și străinătate

Manifestare de prestigiu pentru ortopedia românească

Săptămâna viitoare, Aradul va fi gazda unei manifestări de mare însemnătate pentru lumea medicală românească și nu numai. Între 24 - 26 septembrie, în orașul nostru se va desfășura al zecelea Congres Național de Ortopedie și Traumatologie al Societății Române de Ortopedie și Traumatologie SOROT, eveniment la care vor participa peste 400 de persoane, medici ortopezi din țară și străinătate. Despre această manifestare am discutat cu șeful Clinicii de Ortopedie și Traumatologie din cadrul Spitalului Clinic Județean Arad, prof. univ. dr. Alexandru Pop, care din 2001 deține și funcția de președinte SOROT.

- De ce a fost ales Aradul pentru desfășurarea acestui congres?

- Alegerea Aradului drept gazdă a acestei manifestări reprezintă o recunoaștere a contribuției noastre la dezvoltarea specialității și la promovarea activităților Societății Române de Ortopedie și Traumatologie. Întâmplarea face ca evenimentele fericite să fie legate de orașul nostru. În 1990 tot la Arad s-au pus bazele organizatorice ale societății noastre, alcătuită după modelul societăților similare din țările occidentale. Societatea Română de Ortopedie ființează încă din 1932 și a funcționat și în vremea comunismului, bineînțeles sub rigorile orânduirii respective, iar în 1990 s-au pus bazele noii societăți, SOROT. Acum, în calitatea mea de președinte SOROT, am avut cinstea de a organiza acest congres, aniversar, al SOROT.

- Unde se vor desfășura lucrările congresului?

- Lucrările, în marea lor majoritate, se vor

desfășura în Hotelul Continental, care are toate facilitățile, săli de conferințe și tot ce e necesar pentru buna desfășurare a congresului. Momentele solemne le vom desfășura în Palatul Cultural și în sala Teatrului de Stat. Două momente mi se par semnificative pentru desfășurarea congresului. Primul este Forumul EFORT, care se va desfășura în limba engleză, în ultima zi a congresului. EFORT este Federația Societății Europene de Ortopedie și Traumatologie, este - ca să zic așa - Uniunea Europeană a ortopezilor. Noi am avut cinstea să fim printre membrii fondatori ai acestui forum; împreună cu Ungaria, am fost singurele țări fost comuniste acceptate încă din 1991 printre membrii fondatori. Acum, la Arad se organizează primul Forum EFORT din Europa Centrală și de Est, ce reprezintă un alt prilej de mândrie pentru noi. Un alt moment semnificativ este seminarul dedicat Registrului Național de Proteze, de asemenea o premieră românească.

Acest Registru e un fel de recensământ al tuturor protezelor implantate în România, un registru electronic, bineînțeles. Sunt câteva momente care fac ca acest congres aniversar să devină o manifestare de prestigiu pentru ortopedia românească.

- Ce ne puteți spune despre participanți?

- Vor fi prezente, la Arad, nume de marcă în domeniu. Astfel, președintele Societății Europene de Ortopedie, profesorul N. Bohler din Austria, profesorul Schweger din Viena, profesorul J. Saunier din Elveția, a căror prezență va onora această manifestare. Desigur, vom avea foarte mulți invitați străini, din Belgia, Spania, Italia, Grecia, Rusia. Ungaria va avea cea mai numeroasă delegație, vor veni oameni din clinicele din Budapesta, Debrecen, Szegedin, cu care colaborăm foarte bine. Sigur, vor fi prezenți și mulți participanți români, care vor veni cu foarte multe comunicări. Am dat prioritate tinerilor ortopezi, care își vor expune experiența, fiindcă e important



să se obișnuiască cu atmosfera unor manifestări internaționale. În finalul congresului va avea loc ședința solemnă a SOROT, în care eu voi preda președinția societății profesorului Mică din București.

- Care vor fi temele congresului?

- Vor fi abordate două din cele mai importante preocupări ale specialității noastre, și anume „endoprotezarea șoldului”, ce marchează 30 de ani de la implantarea primelor proteze în România, și „fracturile regiunii genunchiului”, tot mai frecvente în viața modernă. Va fi și o secțiune în care vor fi expuse comunicări din toate domeniile ortopediei și traumatologiei.

- Câți membri are, la ora actuală, SOROT?

- SOROT are acum 540 de membri. Suntem, zic eu, bine organizați. Pe lângă congresele pe care le organizăm din doi în doi ani avem și consfătuiri naționale, ce au loc în anii intermediari, adică într-un an congres, în anul următor conferință națională. Bineînțeles, participăm la numeroase evenimente peste granițe.

Al 10-lea Congres Național de Ortopedie și Traumatologie se desfășoară sub patronajul Universității de Vest „Vasile Goldiș” care este coorganizator împreună cu SOROT, în colaborare cu Primăria Arad, Spitalul Județean, Asociația Medicală Română. Au sprijinit, de asemenea, organizarea congresului, Prefectura, Consiliul Județean, mai multe firme arădene.

Gerlinde Knap

## „Acești oameni sunt ai noștri”

„acesta este „motorul” faptelor caritabile de la SERVICIUL DE AJUTOR MALTEZ de la DOROBANȚI

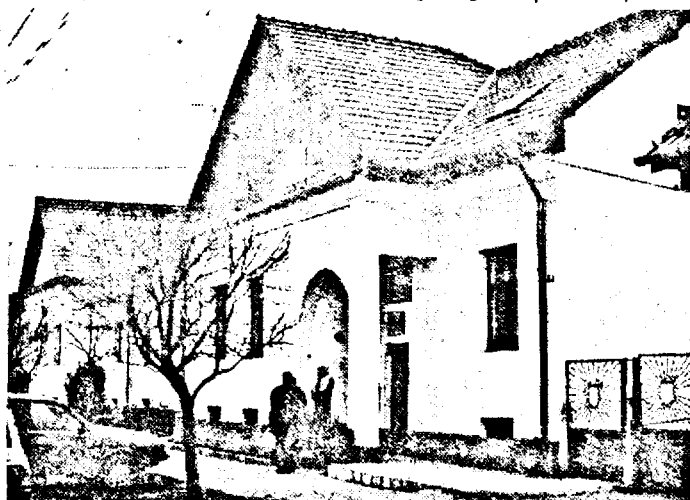
În satul Dorobanți, există oameni care, în zbaterele cotidiene din vremurile pe care le trăim, își dedică viața altora, cu care soarta a fost mai puțin blândă. Cei doi oameni inimoși se numesc **Bella și Olga Almasi**. Ei își desfășoară actele caritabile sub umbrela Serviciului de Ajutor Maltez, înființat în România în anul 1991. Scopul prim al Serviciului este împărțirea de ajutoare umanitare din Germania. „Dar noi am dorit să facem ceva în plus”, ne spune dna Almasi. Astfel, în august 1995, s-a început ridicarea unui sediu nou, la Dorobanți. Amenajat cu bun gust, dotat cu tot ce e necesar, sediul avea să devină un sprijin real pentru persoane cu nevoi speciale.

În prezent, Serviciul de Ajutor Maltez se implică în trei proiecte sociale. Unul este destinat pensionarilor, mai ales celor care au pensii mici, sau sunt izolați social, sau sunt loviți de boală. Serviciul le oferă mâncare gratuită, îngrijiri medicale, sfaturi juridice, sprijin în munca de menaj. În această situație sunt 50 de vârstnici din localitate.

Tot pentru vârstnici, Serviciul de Ajutor Maltez funcționează și ca centru de zi. Persoanele de vârstă a III-a, care se mai pot deplasa, vin aici și au parte de programe culturale, de terapii, de o masă caldă, lăma, dacă vremea e prea aspră și în case nu au căldură, sunt și găzduiți la sediul Serviciului pe o perioadă mai lungă.

Cel de-al treilea proiect este legat de persoanele cu handicap

locomotor, intermedie pe viață aici. „80% din ei sunt cazuri sociale”, ne spune d-na Olga Almasi. Lor le sunt destinate 2 pavilioane cu 22 de camere și 18 băi. În prezent sunt internate 38



de persoane (din toată țara), însă lista de așteptare este mult mai lungă. Pentru îngrijirea acestora, Serviciul de Ajutor Maltez dispune de personal adecvat, format din asistente medicale, asistenți sociali, medici. Pentru 80% din internii, totul este gratuit. Doar 11 dintre ei plătesc lunar costul internării.

În privința bugetului așezământului, lucrurile nu stau tocmai roz. Anual primesc de la Ministerul Muncii 4 miliarde de lei. Însă, din câte am avut prilejul să observăm în vizita noastră la Dorobanți, soții Almasi sunt niște luptători. Din sponsorizări, din diverse alte activități, ei reușesc

să o scoată la capăt. Mai mult - la toate proiectele deja menționate, se adaugă și mesele gratuite și hainele pe care le dau unor copii defavorizați, ca să aibă condiții să meargă la grădiniță sau la școală.

Ca și când toate acestea nu ar fi de ajuns, coordonatorii stabilimentului și-au propus să construiască o bază acoperită de tratament, cu baie geotermală, sală de fitness, atât pentru internii, cât și pentru oricine vrea să beneficieze de ea.

Curajul social al acestor oameni poate părea inexplicabil. Însă explicația lor este atât de simplă... Ea se află în credința că „Acești oameni sunt ai noștri, deși nimeni nu pare că mai are nevoie de ei”.

Cătălina Latu  
Foto: V. Muscă

## În domeniul protecției persoanelor cu handicap, Bună colaborare între instituțiile de stat și fundațiile arădene

Zilele trecute, Aradul a primit vizita Luminiței Gheorghiu, vicepreședinte al Autorității Naționale pentru Persoanele cu Handicap. Aceasta s-a întâlnit cu instituțiile locale și județene implicate în protecția persoanelor cu handicap, dar și cu fundațiile arădene ce activează în acest domeniu, cărora le-a prezentat noile direcții în care se va acționa pentru implementarea strategiei din domeniul persoanelor cu handicap. Gheorghiu a vorbit despre noul Cod Fiscal, care va cuprinde anumite facilități pentru produsele realizate de către persoanele cu handicap și pentru societățile care angajează persoane cu handicap. De asemenea, Luminița Gheorghiu a prezentat inițiativa ANPH de a deschide farmacia de tip economat, care să deservească persoane cu handicap punând la dispoziția acestora medicamente în funcție de dizabilitate. Un alt aspect punctat de vicepreșe-

dintele ANPH este intenția achiziționării unor mijloace de transport în comun prevăzute cu sisteme de acces pentru persoanele în fotolii rulante.

Vicepreședintele ANPH a mai anunțat că au fost făcute demersurile necesare pentru ca în bugetul pe anul 2004 să existe un capitol separat care să prevadă finanțarea unor cheltuieli de tipul „amenajare accesibilități” sau „achiziționare proteze”.

Pe lângă discuțiile purtate cu autoritățile locale și județene și ONG-urile arădene, prezența în județul nostru a Luminiței Gheorghiu a însemnat și vizitarea unor cămine sau centre din municipiu și județ, astfel: Centrul HIV, Centrul de integrare socio-profesională, Centrul de zi pentru vârstnici din cartierul A. Vlaicu, Centrul de îngrijire și asistență Lipova, Căminul Dorobanți.

Luminița Gheorghiu a remarcat buna colaborare care

există între instituțiile locale și cele județene și fundațiile arădene, în domeniul protecției persoanelor cu handicap. De altfel, în strategia națională se pune foarte mare accent pe parteneriate între ONG-uri și instituțiile de stat.

Pentru cei interesați, anunțăm, pe această cale, care este nouă locație a Comisiei Superioare de Expertiză Medicală pentru Persoane cu Handicap, cea care va rezolva contestațiile persoanelor cu handicap privind încadrarea în grad de handicap: București, Calea Griviței nr. 210, sector 1. În același sediu va funcționa și o linie Tilverde, prin intermediul căreia cei interesați pot primi informații referitoare la sistemul de protecție a persoanei cu handicap.

Din datele Inspecției Regionale Arad, în județul Arad sunt 5989 de persoane cu handicap, din care 1632 sunt nevăzători.

G. Knap

## La Aeroportul Arad Cursele externe - sub semnul întrebării

În încheierea ședinței a Consiliului Județean desfășurată la mijlocul săptămânii, consilierul Dan Ivan i-a cerut explicații președintelui Caius Parpală despre pericolul ca Aeroportul Arad să piardă și cursele externe care au mai rămas, cu începere de la 1 octombrie a.c.

„Încet-încet, vom ajunge să închidem aeroportul, în care de-a lungul timpului am băgat atâția bani. Știu din surse sigure că vom pierde toate cursele externe, la fel cum s-a întâmplat cu cele de Stuttgart și Verona”, a afirmat dl. Ivan.

De cealaltă parte, Caius Parpală a ținut să informeze că deși există acest pericol, nu se va

ajunge la anularea curselor respective. Domnia sa a mai precizat că o parte dintre cursele pierdute s-au desființat pentru că nu erau rentabile, dar acum nu se poate vorbi despre așa ceva.

Lucian Athanasiu, comandantul Aeroportului Internațional Arad, susține că nu cunoaște să existe astfel de intenții. „Este adevărat că în perioada 1-28 octombrie, aeronava celor de la ClubAir, care efectuează cursele internaționale, va intra în reparații. Atât. Nu există nici un substrat aici, doar o întrerupere temporară.”

S. Ambrus

## Concilierea prealabilă

Reglementată de art. 7201 - art. 72010 din Codul de procedură civilă, con-

ercială, reclamantul trebuie să încerce soluționarea litigiului prin conciliere direc-

care se sprijină.

În cazul convocării, este importantă producerea dovezii că aceasta a fost făcută. Se poate face fie prin scrisoare recomandată cu dovadă de primire, prin telegramă, fax ori înmânarea înscrisurilor sub semnătură de primire. Data convocării pentru conciliere nu se va fixa mai devreme de 15 zile de la data primirii actelor comunicate.

Rezultatul concilierii se consemnează într-un proces-verbal în care se arată pretențiile reciproce referitoare la obiectul litigiului și punctul de vedere al fiecărei părți. Înscrisul despre rezultatul concilierii ori în cazul în care părțile nu a dat curs convocării, dovada că de la data primirii acestei convocări au trecut 30 de zile, se anexează la cererea de chemare în judecată.



cilierea este obligatorie în toate procesele și cererile în materie comercială evaluabile în bani. Înainte de introducerea cererii de chemare în judecată în materie com-

ercială, reclamantul trebuie să încerce soluționarea litigiului prin conciliere direc-

## Tinerii juriști români - în reuniune științifică la Moneasa

Deși despre sezonul estival se poate vorbi deja la timpul trecut, stațiunea Moneasa continuă să fie solicitată la o capacitate maximă. În locul petrecerii concediilor, stațiunea a devenit în ultima perioadă preferată pentru desfășurarea conferințelor și întâlnirilor profesionale.

În aceste zile, stațiunea Moneasa găzduiește cea de-a VII-a reuniune științifică a Asociației Naționale a Tinerilor Juriști din România. La dezbaterile științifice, organizate în parteneriat cu Universitatea de Vest „Vasile Goldiș” Arad, sunt prezente cadre universitare de referință în domeniul juridic, magistrați, notari, funcționari din administrația publică locală și centrală, precum și studenți ai facultăților de Drept din întreaga țară.

Lucrările Reuniunii au fost inaugurate în prezența prefectului Dan Ungureanu, prefectul Aradului, a rectorului Universității de Vest „Vasile Goldiș”, prof. univ. dr. Aurel Ardelean și a prof. univ. dr. Gheorghe Nistoreanu, președintele Asociației Naționale a Tinerilor Juriști din România (A.N.T.J.R.), aceștia apreciind modul în care organizatorii au cooptat la aceste seminarii pe cei mai de seamă reprezentanți din domeniul juridic.

Vor participa astfel la sesiunile științifice prof. univ. dr. doc. Vladimir Hanga, prof. univ. dr. Victor Duculescu, consilier parlamentar, membru al Academiei Centrale Europene de Științe și Arte, prof. univ. dr. Alexandru Țiclea, decanul Facultății de Drept „Spiru Haret”

București, judecător la Curtea Supremă de Justiție, chestorul de poliție dr. Arion Țigănașu, directorul Direcției de Cercetări Penale din cadrul I.G.P., Marius Amzulescu, consilier pe probleme juridice în aparatul prezidențial, iar mai mulți studenți vor prezenta expuneri pe teme de larg interes.

În acest context, s-a desfășurat joi dimineață o primă ședință pe tema integrării europene a instituțiilor juridice ale statului de drept, în care prof. univ. dr. Victor Duculescu a făcut o amplă radiografie a situației țării noastre din perspectiva aderării la structurile europene. Au fost evidențiați principalii factori de responsabilitate, accentuându-se, totodată, asupra rolului pe care îl au în acest proces întâlnirile de acest fel.

După prezentarea referatelor pe această temă de către studenți, după amiaza zilei a fost consacrată discuțiilor referitoare la pu-nerea în practică a prevederilor noului Cod al muncii. Prelegerile au fost susținute de prof. univ. dr. Alexandru Țiclea, unul dintre cei mai mari specialiști în domeniul dreptului muncii.

Lucrările au continuat și ieri pe tema reformei legislației penale în România, moderator fiind prof. univ. dr. Gheorghe Nistoreanu, iar după-amiaza lect. univ. dr. Vasile Ciocan, director al Direcției de Poliție de Frontieră Oradea a prezentat unele aspecte ale criminalității transfrontaliere.

După încheierea lucrărilor invitații au vizitat, ieri, orașul Arad și Grădina Botanică de la Macea.

Dan Roman

## Carte Funciară Ce se poate nota în CF

Notarea ca formă de înscriere în cartea funciară poate avea ca obiect consemnarea unor fapte și drepturi personale, a litigiilor referitoare la drepturile reale asupra imobilelor și alte înscrieri cu caracter provizoriu.

Pot fi notate în cartea funciară următoarele:  
a) incapacitățile totale sau parțiale de exercițiu ale titularului dreptului real înscris  
b) instituirea curatelei  
c) modalitățile juridice ce afectează dreptul înscris în cartea funciară  
d) arătarea de rapoarte juridice cu o altă persoană de natură să afecteze regimul juridic al bunului nemiscător  
e) arătarea oricărei acțiuni care dă caracterul de drept litigios unui drept real înscris în cartea funciară, a acțiunii de predare a înscrisului

translativ sau constitutiv al dreptului ce urmează a se înscrie, a acțiunii de ieșire din indiviziune etc.

f) arătarea acțiunii pentru anularea hotărârii declarative de moarte a titularului de drept real înscris în cartea funciară.

g) arătarea situațiilor când se face urmărirea silită a imobilelor

h) interdicția de înstrăinare sau grevare a imobilului precum și modalitățile interdicției de strămutare sau grevare

i) contractul de locațiune sau cesiunea de venituri

j) dreptul de preempțiune

k) promisiunea stabilită prin convenție de a încheia un contract de înstrăinare cu privire la bunul imobil

l) sechestrul asigurator și judiciar  
m) schimbarea rangului unei poteci

n) atacarea încheierii de înscriere în cartea funciară, cu apel și recurs

o) sentință declarativă de faliment

p) lucrările de expropriere a imobilului  
q) orice alte fapte, drepturi personale sau acțiuni a căror notare este permisă de lege

Notarea se poate face, după caz, la cererea părților interesate, în temeiul actelor doveditoare, ori din oficiu, prin dispoziția instanțelor judecătorești, a organelor de urmărire penală sau a judecătorului de carte funciară (art. 40 din Legea nr. 7/1996 a cadastrului și publicității imobiliare).

Cererea de înscriere trebuie obligatoriu să fie însoțită de actul doveditor al faptului care se cere notat.

## Cât costă întârzierea?

## Penalități la depășirea termenului de plată

În conformitate cu prevederile Ordonanței Guvernului nr. 61/2002 privind colectarea creanțelor bugetare, intrată în vigoare de la 1 ianuarie 2003, aprobată și modificată prin

ductibile la calculul profitului impozabil.

Quantumul dobânzilor datorate este stabilit de Hotărârea de Guvern nr. 1513/2002 potrivit căreia

după caz. Prevederile acestei hotărâri se aplică începând cu 1 ianuarie 2003.

În ce privește penalitățile de întârziere, articolul 14 din Ordonanța nr. 61/2002

de întârziere de 0,5% pentru fiecare lună și/sau pentru fiecare fracțiune de lună de întârziere, începând cu data de întâi a lunii următoare celei în care acestea aveau termen de plată. Conform aceluiași articol, penalitățile de întârziere se aplică cumulativ cu dobânzile.

Pe lângă dobânzile și penalitățile de întârziere anterioare menționate, articolul 17 din Ordonanța nr. 61/2002 prevede că nevirarea, în termen de 30 de zile de la data scadenței, a sumelor datorate cu titlu de obligații bugetare calculate și reținute la sursă atrage sancționarea cu o penalitate de 10% din aceste sume a celui obligat să facă, potrivit legii, reținerea și virarea sumelor. Potrivit articolului 18, această sancțiune se aplică de către organele competente o singură dată pentru aceeași sumă reținută și nevirată, respectiv nereținută, dar aceasta nu înlătură obligația de plată a dobânzilor și a penalităților de întârziere, conform legii.



Legea nr. 79/2003, pentru neachitarea la termenul scadent a obligațiilor bugetare debitorii datorează dobânzi și penalități de întârziere. Dobânzile și penalitățile de întârziere datorate sunt cheltuieli nede-

nivelul dobânzii datorate pentru neplata la termen a obligațiilor bugetare și pe perioada amânării sau eşalonării la plată a obligațiilor bugetare este de 0,06% pentru fiecare zi de întârziere sau zi calendaristică,

prevede că plata cu întârziere a impozitelor, taxelor, contribuțiilor și a altor obligații bugetare, cu excepția dobânzilor, penalităților de orice fel și a amenzilor, se sancționează cu o penalitate

## Poșta juridică

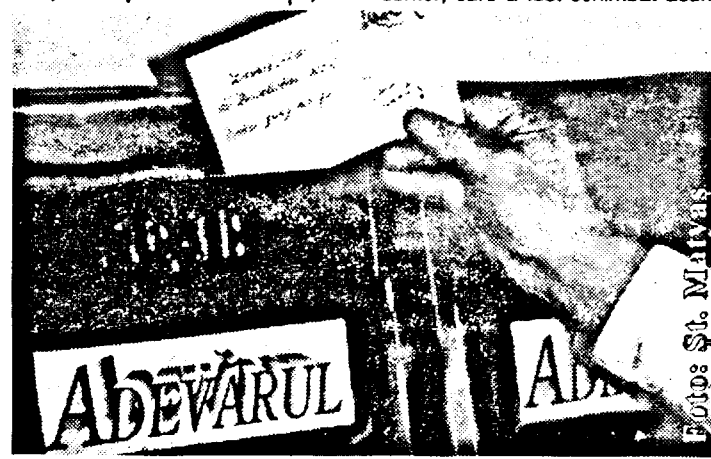
### ● Contestația datoriilor trebuie dovedită

Florian Țeț, din Arad, Calea A. Vlaicu, Bl. 21, et. 3, ap. 14 ne-a expedit o scrisoare „kilometrică” pentru a ne sesiza o problemă locativă. Sintetizând, din ce am înțeles, administratorul blocului în care a locuit până în luna octombrie 2002, iar fi „umflat” binisor cheltuielile aferente perioadei 01.04.1999-31.05.2000. „Ba, mai mult, pe luna octombrie 2001 m-a facturat cu suma de 4.860.000 lei, pe motivul că nu am avut contor”, susține cititorul nostru.

Din rândurile scrise de dl. Țeț nu reiese dacă dânsul a și plătit sumele calculate „abuziv” de administratorul în cauză. Cert este că pentru sumele aferente perioadei 01.04.1999-31.05.2000, dacă nu le-a plătit, chiar fără să le conteste, a trecut termenul de 3 ani, fiind prescris dreptul asociației de a le mai solicita. Evident, numai dacă acest termen nu a fost întrerupt prin notificare scrisă către locatar. În acest caz termenul de 3 ani se calculează de la data primirii notificării. Pe de o parte. Pe de altă parte, dacă cititorul nostru consideră că i-a fost impuse la plată sume nedatorate, poate să

le conteste, însă motivat cu probe concrete. Dincolo de toate acestea, dacă sumele invocate n-au fost plătite, nu locatarul ci asociația trebuie să facă demersuri, chiar pe calea instanței, să

350.000 lei, reprezentând abonamentul pentru mai multe luni. „Am mai fost avertizat că o să-mi trimită și o altă factură pentru nu știu ce (debranșare, branșare, schimb contor, care a fost schimbat acum



le recupereze. Abia atunci puteți să vă apărați, în instanță, cu probe scrise sau martori.

### ● Drepturile veteranilor nu se moștenesc!

Din Bocsig, nr. 560, ne-a scris Ioan Bona, pensionar în vârstă de 68 de ani. Cititorul nostru susține că deși a „făcut actele pentru scutire de radio și TV” i-a fost încasată în plus, la plata curentului, suma de

câteva luni”, ne scrie Ioan Bona.

Din scrisoarea primită de la Bocsig reiese că abonamentul radio-TV a fost inițial pe numele tatălui petentului nostru, care a decedat între timp. Fiind veteran de război acesta a fost scutit de la plata celor două taxe. Ulterior, odată cu includerea taxelor pe factura de energie electrică, scutirea nu a mai operat. Cu toate acestea cititorul nostru ar fi putut

declara, pe propria răspundere, că refuză să plătească cele două taxe. Dacă nu a făcut-o și a plătit banii menționați în scrisoare, nu-l mai poate recupera. Cel puțin deocamdată, deoarece se vorbește tot mai mult de un proiect de lege care ar face posibilă returnarea sumelor percepute ilegal odată cu plata curentului.

### ● Restanțele vor fi plătite

Victor Balacteriu, profesor pensionar, domiciliat în satul Julița nr. 6 (com. Vărădia de Mureș) ne-a scris pentru a-și exprima nemulțumirea pentru faptul că nu și-a primit pensia din luna iunie 2003! „Și nici indemnizația lunară, conform Hotărârii 682/31.10.2002, ca basarăbean refugiat din Hotin-Basarabia”, susține Balacteriu.

Problema cititorului nostru din Julița este cunoscută la Casa Județeană de Pensii și a fost rezolvată chiar zilele trecute. „Luna aceasta când se vor face plățile aferente pensiei domnului Balacteriu va primi și banii pentru lunile restante”, spune Mărioara Gozman, director adjunct la Casa Județeană de Pensii Arad.

Florin Truț

## Schimbul de locuințe - cum procedăm?

O casă poate fi schimbată cu un apartament ori invers, un apartament mai mare pe unul mai mic, ori dimpotrivă. Pentru perfectarea schimbului este necesară încheierea unui contract de schimb de proprietate la un notar public. Ambele părți implicate în tranzacție trebuie să procure câte un extras de carte funciară și certificatul fiscal. Dacă imobilele schimbate au valori diferite, cel care schimbă imobilul cu valoare mai mare va primi și o sumă de bani (sultă). În cazul în care unul dintre imobile este ipotecat, este necesară obținerea acordului băncii la care acesta a fost lăsat în garanție. Cel care preia ipoteca trebuie, desigur, să demonstreze băncii că este solvabil.

În cazul unui schimb în care este implicat un apartament de bloc, pe lângă actele menționate proprietarul va trebui să obțină din partea administratorului o adeverință din care să rezulte că nu există datorii la plata întreținerii. Adeverința trebuie vizată de Primărie. În situația în care există datorii la întreținere, contractul de schimb poate fi perfectat dacă noul proprietar se obligă,

în fața notarului, să achite restanțele și penalitățile.

### Terenurile

În cazul terenurilor, pentru încheierea contractelor de schimb de proprietate, pe lângă extrasul de CE și certificatul fiscal este necesar și certificatul de urbanism sau oferta de preempțiune dacă terenul este liber de sarcini și în extravilan. Dreptul de preempțiune îl au vecinii, co-proprietarii ori statul, în situația în care terenul este învecinat cu acesta (parcuri, clădiri publice). Dacă unul dintre vecini ori statul este interesat de ofertă, proprietarul terenului este obligat să-l vândă acestuia. În situația în care nimeni nu se declară interesat, după notificare, terenul poate fi schimbat.

În cazul terenurilor forestiere, statul are drept de preempțiune.

Actele necesare încheierii contractului de schimb vor fi obligatoriu în original. Onorariul convenit se calculează, funcție de proprietate, cu valoarea cea mai mare și se majorează cu 15 la sută.

D. S.



**Penibil sau penal?****An de an, pe ștrand s-au pierdut miliarde de lei**

(Umare din pagina 1)

**Dezinteresul crează pagube de miliarde**

Ștrandul Neptun este, fără îndoială, aducător de bani. La ce există acolo, la ora actuală, la ce era chiar și în urmă cu patru ani, Gospodăria Comunală nu ar fi trebuit decât să urmărească atent ca tot românul ce intră în acest spațiu să plătească bilet. Dacă s-ar fi făcut acest lucru, la miliardele care s-au încasat în acest an, ștrandul putea arăta de sute de ori mai bine decât în prezent. Din păcate, vechea conducere, și o spunem cu toată convingerea după datele primite de la compartimentul financiar-contabil al GCA, nu s-a preocupat de această problemă. Așa s-a ajuns ca, cifrele din 2000 și 2001 să se mărească de zece ori în acest an, iar Gospodăria Comunală să facă investiții cum nu s-au făcut, poate, în zece de ani.

**În 2000-2001 pe ștrand au intrat doar 188.000 de persoane !?**

Având în față analiza compartimentului financiar-contabil al GCA, rămân

(baruri, restaurante), în număr, la ora actuală, de 563. Calculând, pe parcursul a patru luni de zile, numărul de intrări al acestor angajați pe ștrand, rezultă 67.650 de vizite. Așadar, conform actelor contabile de la GCA, pe ștrand n-a intrat nimeni în anul 2000? Ba mai mult, dacă ar fi să ne luăm după acele date, unii angajați au mai și chiuit de la lucru, altfel nu ne explicăm cum de au intrat, pe ștrand, numai 66 de mii de vizitatori. Mai trebuie precizat că în același an, GCA a vândut doar 1200 de abonamente și 30 de mii de bilete, încasând 370 de milioane de lei. Cam puțin, totuși, având în vedere că și în 2000 au existat evenimente, și în 2000 sâmbăta era o aglomerație de nedescris pe ștrand, și în 2000 se puteau rupe 30.000 de bilete în trei seri.

Nici 2001 n-a stat cu mult mai bine, chiar dacă încasările au srit la 885 de milioane, iar numărul de vizitatori la 122.000. În acel an, s-au vândut 47 de mii de bilete și 2500 de abonamente, ceea ce, ne scuzați, e de domeniul desenelor animate. Chiar așa, numai 50 de mii de arădeni au fost pe ștrand, în 120 de seri, adică patru luni de sezon? Mai precis, doar 416 clienți a avut ștrandul pe zi? Adică un client la fiecare angajat de pe ștrand. Ba unii au mai și șomtat, neavând pereche. E de-a dreptul penibil, dacă nu chiar penal...

mulți clienți sau bani. E vorba doar de cinste și s-a demonstrat, atât în 2002, cât mai ales anul acesta, ce înseamnă, într-adevăr, ștrandul Neptun. O contribuție la aceste îmbunătățiri și-au adus și mult contestatele aparate situate la intrările în ștrand, unde se poate vedea atât numărul de vizitatori, cât și încasările și unde nu prea se pot face șmecherii. Astfel, în condițiile în care abonamentele au rămas la 200 de mii de lei, cât erau și în 2000, și în 2001, iar bilete au crescut de la 3-5 mii (2000) sau 5-10 mii (2001), la 10-15 mii (2002-2003), încasările au săltat de zece de ori. Astfel, numai la abonamente, pe 2002 s-au încasat 920 de milioane, iar în 2003 nu mai puțin de 1,6 miliarde de lei. E o diferență mult prea bătoare la ochi, pentru ca organele de control să nu vadă ce se întâmplă. Așa cum la bilete, de la 30.000 de bucăți în 2000, s-a ajuns la o vânzare de 71.400 în 2002 și de (atenție!) 445.000 de bucăți în 2003. Ca să vorbim per total, de la 370 de milioane și 885 de milioane încasate în 2000-2001 de fosta conducere, acum s-a ajuns la ordinul miliardelor: 1,8 miliarde în 2002 și 7,6 miliarde în acest an, sperându-se să se ajungă la peste opt miliarde de lei.

E totuși o diferență strigătoare la cer, iar sumele credem noi, sunt edificatoare pentru modul cum a fost administrat banul public prin această societate. Unde mai pui că în acest an, ștrandul a avut 1,7 milioane de vizitatori, care nu au apărut peste noapte, brusc interesați de ceea ce se întâmplă aici. Ei au fost și în 2000, și în 2001, i-a văzut toată lumea. Doar că banii nu au mai ajuns în buzunarul GCA. Unde sunt acești bani, poate organele competente ne vor lămuri, odată și odată.

**Ștrandul - în permanent profit**

Modul de administrare al banilor s-a resfrânt și asupra imaginii ștrandului. Trebuie să recunoaștem că ceea ce s-a făcut în ultimul an pe ștrand nu se poate compara, poate, cu ultimii zece ani. Iar cifrele și aici vorbesc de sine. În 2000, ștrandul a acumulat profit de 500 de milioane, așa cum de altfel s-a întâmplat în fiecare an, dovedindu-se că e o afacere rentabilă. În același an, s-au făcut investiții de 700 de milioane, în pavarea unor alei, căsute, bransament gaz și linie electrică. În 2001, însă, n-a mai rămas nici un leu pentru investiții. O fi vorba de cheltuieli cu campania electorală din 2000, o fi vorba de alte probleme, nu știm. Cert e că, în 2000 nu s-a investit la ștrand, poate și din această cauză profitul ajungând la 800 de milioane de lei. Un pas înainte, trebuie să recunoaștem, însă față de ce urma să se întâmple, e mai nimic. În 2002, s-a înregistrat un profit de 1,7 miliarde de lei, în condițiile în care s-au făcut investiții de 900 de milioane de lei. A fost un prim exemplu că se pot scoate bani și se pot face și investiții la ștrand. Astfel că, pentru acest an au fost realizate investiții de 6,7 miliarde de lei, iar cu toate acestea profitul s-a ridicat la 5,08 miliarde de lei. Unde au stat ascunse aceste sume până acum, numai fosta conducere a GCA poate explica. Orice arădean poate vedea că în acest an s-au pavat 3000 de metri pătrați de alei, s-au montat zeci de stâlpi de iluminat, s-au reparat toate bazinele și chiar și toboganul verde, care nu mai funcționa de ani de zile. S-a

pavat întreaga parcare a ștrandului, adică alții 5000 mp și a fost deschisă încă o parcare, pentru aprovizionarea agenților economici. Să nu uităm apa termală, care a costat și ea niște bani. Toate acestea se pot vedea cu ochiul liber, nu e vorba despre o reclamă mascată, așa cum ar crede unii, mai ales din opoziție, care nu vor să recunoască ceea ce s-a făcut bun. Este vorba, doar, de banii noștri, ai arădenilor, care, după cum bine se vede, sunt destui și se pot administra bine, atunci când se dorește.

**Edeleni a fost șocat**

Trebuie să menționăm că directorul GCA, Coloman Edeleni, a primit aceste cifre, de la departamentul contabilitate, odată cu noi, declarându-se șocat de cele prezentate mai sus. „Ceea ce am prevăzut s-a întâmplat. Faptul că am introdus sistemul pe cartele și fișe, precum și supravegherea cu camere video a dat randament. Oricine, nespecialist, poate face o comparație, față de ce a fost în 2000 și 2001, ca să ajungem să încasăm, acum, opt miliarde pe an. Noi am avut cazuri în care i-am depistat pe cei care au primit bani, la intrarea pe ștrand. Chiar astăzi am primit o sesizare, iar cei vinovați, nu numai că vor fi dați afară, ci vom face și plângere penală. Așa am ajuns la opt miliarde încasări, iar eu cred că am procedat corect, față de banii arădenilor”, spune Edeleni. Acesta susține că cifrele cu privire la numărul de vizitatori din 2000 și 2001 sunt „caraghioase și greu de comentat”. „Prețul n-a influențat aceste încasări, după cum bine se observă din situație. Eu personal am fost șocat când am văzut cifrele. Se știe prea bine că și în 2000 și în 2001, ștrandul a fost vizitat de mult mai multe persoane, decât au fost înregistrate”, mai susține Edeleni, care a declarat că așteaptă mult promisiunile controale de la Curtea de Conturi, cu care a fost amenințat nu o dată, pentru a se verifica la sânge modul cum a fost administrată societatea de-a lungul anilor.

Ne întrebăm unde au fost acești apărători ai legii în ultimii ani, pentru că, după cum se prezintă situația, ar fi trebuit să observe că ceva nu e în regulă. Poate că, de acum încolo, un viitor control va lămuri problema. E vorba, totuși, de banii noștri, ai tuturor arădenilor.

**SITUAȚIA VIZITATORILOR ȘI VENITURILOR AFERENTE perioadă 2000-2003**

AN	Bilete vândute buc./val.	Abonamente vândute buc./val. medie	Total bilete+ abonamente lei	Nr. vizitatori aprox.
2000	30.000 buc. 3000 lei = 30.000.000 5000 lei = 100.000.000	1.200 buc./200.000 lei = = 240.000.000	370.000.000	66.000
2001	47.000 buc. 5000 lei = 85.000.000 10.000 lei = 300.000.000	2.500 buc./200.000 lei = = 500.000.000	885.000.000	122.000
2002	71.400 buc. 10.000 lei = 214.000.000 15.000 lei = 750.000.000	4.600 buc./200.000 lei = = 920.000.000	1.884.000.000	806.000
2003	445.000 buc. 10.000 lei = 1.450.000.000 15.000 lei = 4.500.000.000	8.300 buc./200.000 lei = = 1.660.000.000	7.610.000.000	1.694.000

crucit, cum s-ar spune. Încasările Gospodăriei Comunale, din bilete și abonamente la ștrand, pe anul 2000, s-au ridicat la 370 de milioane de lei. La numărul de vizitatori, apare aproximativ 66 de mii, ceea ce stămește răsul celui mai novice dintre arădeni. De ce? Am făcut un mic calcul, cu privire la angajații existenți pe ștrand, la agenții economici

**Creșteri fantastice**

În ultimii doi ani, creșterile de venit la GCA au cunoscut dimensiuni fantastice. Așa cum spuneam, ne îndoim că e vorba despre inovații manageriale, pentru că ștrandul nu s-a schimbat atât de radical, încât să aducă de 20 de ori mai

puțin în acest an, ștrandul a avut 1,7 milioane de vizitatori, care nu au apărut peste noapte, brusc interesați de ceea ce se întâmplă aici. Ei au fost și în 2000, și în 2001, i-a văzut toată lumea. Doar că banii nu au mai ajuns în buzunarul GCA. Unde sunt acești bani, poate organele competente ne vor lămuri, odată și odată.

**CET se va baza și pe grupul doi**

De mai bine de un an afacerea Century-marc CET rămâne în actualitate. Pe scurt niște americani care au o firmă cu capitalul social de 60 de dolari s-au dat mari investitori și au dorit să preia CET Arad. În august 2002 se lăudau că vor aduce 200 milioane de dolari pentru a investi în centrale electrottermice arădeană. N-au adus. Au tot amânat momentul în care trebuia să dea banii. Și cum tot au pasat scadența, ne-am trezit în 2003 că americanii nu s-au ținut de promisiune.

În cursul acestei săptămâni la Arad a fost prezent și secretarul de stat, Ilie Ștefan, de la Ministerul Administrației și Internelor. Acesta a participat la o întrunire a directorilor de CET-uri din țară. A fost ideea premierului Năstase să descentralizăm CET-urile. La această oră avem 23 de ase-menea unități care au trecut de la

ordinea administrațiilor locale. Acest demers asigură o flexibilitate mult mai mare, dar și posibilitatea de valorificare mai rapidă a căldurii și energiei electrice. Din informațiile pe care le deținem pot spune că 18 dintre acestea, printre care și Aradul merg bine”, a afirmat secretarul de stat. Ștefan a mai adăugat că CET Arad este printre cele mai bune din țară și că „Aradul a primit cele mai mari sume nerambursabile - 150 miliarde de lei”, pentru punerea în funcțiune a Grupului 2. Din cele constatate de Ilie Ștefan, arădenii nu vor avea probleme cu încălzirea la iarnă.

Interesant este că o delegație a Century-marc a fost în audiență la secretarul de stat Ștefan pentru a-și reafirma interesul față de CET Arad. „Asta nu înseamnă că nu suntem deschiși și altor investitori care sunt dispuși să investească

în acest domeniu”, a punctat reprezentantul Executivului.

Numele firmei americane poate fi asociat cu neseriozitatea. Lucrurile sunt simple: au venit, au promis și nu s-au ținut de cuvânt. Căci în orice afacere toate sunt bune și frumoase până când se ajunge la „motorul” acesteia, adică la bani. Iar acești americani, în afară de vorbe nu au venit cu nimic concret. Un semn de întrebare este cum după atâtea discuții fără rost, un secretar de stat își pierde timpul cu niște palavragii? Este greu de admis că vreun oficial străin ar mai fi stat fie și o secundă de vorbă cu un investitor român, dacă acesta ar fi procedat cum au făcut cei de la Century-marc.

Însă americanii sunt departe, iar sezonul rece cade acoper pe noi. Totul e să nu vină după noi și în case...  
G. Constantinescu

**SANEVIT se relansează în Răsărit**

Problemele pe care le are Sanevit în prezent par a-și fi găsit rezolvarea. Nu doar printr-o schimbare de nume, adică Sanevit 2003, aflată în subordinea Ministerului Sănătății înființată prin H.G. 1037/2003. De curând, în delegația președintelui Iliescu în Kazahstan, a făcut parte și conducerea firmei arădene. Vizita nu a fost doar una protocolară, ci s-a încheiat cu rezultate concrete. „Este unul dintre cele mai bune contracte pe care le-am încheiat vreodată”, a precizat Mirocea Roman, directorul de la Sanevit 2003. Concret fabrica arădeană va livra într-un an 35 milioane de seringi și 14 milioane de ace, firmei Biola din Alma Ata. Valoarea contractului este de 1,5 milioane de dolari și va acoperi cam 30% din capacitatea de producție a companiei. Directorul Roman a amintit că „am mai avut un contract cu acești parteneri în valoare de 860.000 de dolari.”

La această oră, Sanevit 2003 produce doar capsule pentru ouă Kinder pentru o

firmă din Oradea, în fabrică lucrând doar 60 de oameni.

Beneficiarul kazah doarește ca produsele să-i parvină cât mai repede. Roman crede că până în luna noiembrie producția de ace și seringi va fi reluată. „În Consiliul de Administrație vom analiza și structura de personal. Însă cred că într-o primă etapă vom ajunge la 130 de oameni. Prioritate la angajare vor avea cei pe care am fost nevoiți să-i disponibilizăm”, a punctat Mirocea Roman.

Firma arădeană mai are de încasat de la unitățile sanitare peste 15 miliarde de lei. „Sănătatea a primit la rectificarea de buget 4000 de milioane de lei. Sperăm să ne recuperăm și noi banii”, a conchis Roman.

Și o firmă din Ucraina și-a arătat interesul pentru produsele Sanevit 2003. În ipoteza în care contractul se va concretiza pe această piață vor intra 35 milioane de seringi și 20 milioane de ace.

După toate aceste semnate Sanevit 2003 se va relansa prin... răsărit.  
G. Constantinescu

**Agricom**  
**AGRIROM SRL**

**CUMPĂRĂ**  
**semințe de floarea soarelui**

**umiditate maxim 9%**  
**corpuri străine maxim 2%**  
**prețul oferit: 5.800 lei/kg**  
**plata la livrare**  
**predarea în bazele „S.C. Cerealcom” din Arad, Sântana, Pecica, Vinga**

**Informații la telefon: 0257-250 880**  
**Persoane de contact:**  
**director achiziții 0744-620 767**  
**responsabil calitate 0745-610 312**

# Spații de locuit

Camera de zi este privită de mulți ca fiind camera cea mai importantă din casă unde vă puteți relaxa singuri sau cu familia sau unde vă puteți întreține cu prietenii. Dar în casele occidentale, confortul pe care am învățat să-l asociem cu camera de zi înseamnă covoaie sintetice așezate de la un zid la altul, și cu televizorul sau casetofonul formând punctul central. Camera va fi decorată cu vopsele sintetice sau va fi acoperită cu vinil și orice mobilă va fi făcută probabil „din lemn” compusă și finisată cu laminaje și emailuri plastice. Totul este în regulă, dar totuși ceva nu este normal.

În planul sănătății și al mediului, materialele sintetice sunt slab evaluate și cad departe de criteriile produselor sănătoase și sustinătoare. Și spuma de poliuretanic care încă se găsește în multe mobile din camera de zi este un risc serios de incendiu. Dar dincolo de aceste aspecte, incontestabil de importante, stereotipul camerei de zi moderne cu mobila produsă în serie și cu stilul „preimpachetat” deseori omite acea notă individuală importantă pe care ați putea-o descrie ca și căldură emoțională. Dar prin ascultarea propriei dumneavoastră intuiții și prin folosirea materialelor și a produselor naturale veți putea crea într-adevăr o cameră „Jocabilă”.

## Spații naturale de locuit

Spațiul locuit al familiei trebuie să fie destul de multilateral pentru a fi întreținut la o varietate de activități: trebuie să fie un spațiu social; unul retras pentru

relaxare și un decor fericit pentru evenimentele speciale ca aniversările sau petrecerile. Anotimpurile schimbătoare trebuie să se armonizeze îndeaproape cu ele. În Rusia în sec. XIX casele de locuit, de dimensiuni foarte mari, în general la țară, conțineau apartamente separate pentru iarnă și vară. În Scandinavia și în Germania numeroși orașeni migrează către apartamentele lor de vară sau casele de la țară, la fel cum oamenii din climatele calde se mută de la căldura verii înăbușitoare a seșurilor spre așezări muntoase mai reci.



Chiar dacă asemenea opțiuni nu se deschid tuturor astăzi, încă putem adapta zonele locuite de noi pentru a fi mai flexibile și mai receptivă la climat.

Camera de zi din Santa Fe, New Mexico ilustrează cum cel mai bun stil multilateral poate fi combinat cu idei noi de design, pentru a crea o zonă de locuit adaptabilă. Partea dinspre soare cuprinde un spațiu solar nou semicircular care este luminos și aerisit și se comportă ca un spațiu de trecere între interiorul particular al camerei și grădina din exterior o trăsătură accentuată de abundența plantelor din interior. Boeta de pe acoperiș adăpostește camera interioară de unghiul mare al soarelui de vară, în timp ce podeaua solid izolată se comportă ca un colector solar care eliberează căldura în nopțile reci de iarnă. Ferestrele solare dublu glasate prevăzute cu ventilatoare sus și jos pentru a regla temperatura sunt izolate cu jaluzele exterioare sau cu obloane tampon interioare care previn iarna pierderea de căldură. Zidurile groase solide din chirpici sunt modelate în curbe unduite, platforme și nișe care, cu grinzi de lemn vechi evită unghiurile rigide drepte?

Nuanțele pământii ale chirpicului, formează un cadru natural pentru rogojini și pături strălucitoare și pentru olăria tradițională.

Ela Falcă

# Malamutul de Alaska

Malamutul de Alaska și-a luat numele de la un trib de indieni eschimoși care trăia în nordul continentului american, cu mult timp înainte de venirea rușilor prin strămtorea Bering. Acești indieni se autonumeau Mahle Miuti. În limba lor, Miuti înseamnă popor sau locuitor și pentru că nu se cunoaște înțelesul cuvântului Mahle termenul întreg a fost tradus ca și cum ar însemna poporul lui Mahle. Viața acestui popor depindea în mod nemijlocit de câinii pe care îi creșteau. Acești câini erau foarte asemănători cu malamutul de astăzi care, și atunci, dar și acum, se considerau partenerii omului, și nu doar niște subalterni care execută orbește ordine pe care nu le înțeleg.

## Personalitatea

În Alaska, mâncarea era puțină și greu de procurat, singura modalitate de a o obține fiind a munci din greu, om și câine, alături. În acest mod de viață, care a ținut alături om și câine, trebuie căutat originea personalității complexe și a inteligenței remarcabile, aproape umane a malamutului.

Unul din cele mai importante lucruri pe care trebuie să le știm este că vom fi partenerii acestui câine și în măsura în care el ne va găsi potrivit. Malamutul este dotat cu un instinct de supraviețuire deosebit de puternic, dublat de un simț al omului care nu este gustat întotdeauna de partenerul uman. Orice încercare



de a transforma malamutul într-un câine care să asculte de alte reguli decât cele învățate în secole de adaptare ar fi un efort inutil și nefolositor. Aparent încăpățânat și greu de controlat, malamutul seamănă mai puțin cu câinii de pază și apărare cu care suntem obișnuiți, apropiindu-se mai mult de natura umană, asta însemnând în egală măsură calități și defecte. De aceea, cheia conviețuirii cu acest câine este dată de măsura în care reușim să-l facem să înțeleagă că NOI SUNTEM FRATELE CEL MARE, dar și de modul în care noi, oamenii, reușim să înțelegem că în relația cu acest câine, PENTRU A PRIMI TREBUIE SĂ ȘI DAI.

Tina Dreghici

# Podelele laminare o soluție

În ultimii zece ani tendințele în amenajări interioare s-au transformat cu o repeziune uimitoare. Prioritară a devenit utilitatea și simplitatea. O asemenea tendință se observă și în privința pardoselilor. De la clasicul parchet în ultimii ani a devenit o modă montarea podelelor laminare. Materialele moderne imită aproape orice desen, iar paleta coloristică este de asemenea variată: de la clasicele nuanțe de lemn cires, fag, stejar, artar, la desene care imită parchetul clasic, până la culori îndrăznețe pentru o podea ca albastru sau portocaliu.

Dar ca orice bun podele laminare au avantaje cum ar fi un preț mai ieftin ca parchetul clasic, montaj și întreținere ușoară, nu necesită operațiunile de rășchetare și palurare. Ca dezavantajele riscul ca la cantități de apă cam 5 litri

căzute accidental pe podea să aveți surpriză să vă treziți cu o moviliță în mijlocul camerei. Natural, după această aventură podeaua laminată trebuie schimbată.

Există trei mari categorii de podele laminare, pentru trafic scăzut, mediu și greu. Grosimea podelelor variază între 6 și 8 milimetri, funcție de solicitarea la care sunt supuse. Prețurile de asemenea, funcție de calitate. Orientativ acestea se situează între 150.000 de lei pe

metru pătrat și 380.000 de lei pentru un metru pătrat. Dacă se cumpără podea fără sistem de prindere click, mai este necesar și adeziv cam un tub la 20 de metri pătrați care costă aproximativ 250.000 de lei. La oricare din variante este necesară și folia izolantă. Această are 2 sau 3 milimetri grosime și are scopul de izolație termică, dar și de a corecta eventualele denivelări ale suprafeței de bază pe care se montează.

Dacă v-ați hotărât asupra modelului, este bine să verificați fiecare bucată, pentru că vă puteți trezi cu surprize. După aceea, se alege plinta care va marca delimitarea dintre podea și pereții camerei. Costul acesteia este între 35.000 și 48.000 de lei pentru un metru liniar.

Urmează montajul, partea cea mai importantă a întregii acțiuni. Parchetul cu sistem de prindere click se poate monta și de către beneficiar. Acesta mai are avantajul că poate fi demontat și remontat. Totuși este recomandat să apelezi la un meseriaș, pentru ca montajul să fie perfect. Un metru pătrat de montaj costă între 40.000 și 70.000 de lei. Pentru ca totul să iasă perfect și îmbinările plăcilor trebuie să fie insesizabile este obligatoriu ca meseriașul să fie înarmat cu o chingă cu clichet. O

sculă care strânge plăcile până la limita maximă. Cei care nu dispun de această sculă aproape sigur nu vor reuși să pună podelele perfect, chiar dacă vor să vă convingă că sunt cei mai buni meseriași.

De reținut este că la montaj există și pierderi. Un specialist care știe ce are de făcut le va reduce foarte mult, însă nimeni nu poate asigura un montaj fără pierderi. Ca idee generală, după ce știți exact suprafața încăperilor, mai adăugați un 5% la suprafața totală. Deci la o cameră de 20 de metri pătrați trebuie să cumpărați 21 de metri pătrați de podea laminată.

Sigur, o podea laminată nu are „căldura” parchetului, însă costurile mai reduse și faptul că nu se dilată și contractă în timp sunt factori de luat în seamă.

Gabi C.

# Ce se mai poartă pe... pereți

În baie și bucătărie, fără prea multe excepții, se poartă faianță iar în loc de podea, gresie. În unele cazuri însă, bucătăreșele preferă să aibă sub picioare podele melaminare, nu sunt așa de reci...



De la magazinul Romana am aflat că a fost doborât, de mult, mitul culorii albastre din baie, acum se cumpără aproape orice culoare pentru această încăpere; ca noutate firma Mondial de la Lugoj a scos pe piață modele identice de gresie și faianță.

Pentru un design mai interesant se folosesc brauri pentru faianță atât în baie cât și în bucătărie și arată foarte bine, în special atunci când

faianța este într-o singură culoare iar braul prezintă un model delicat într-una din nuanțe

Albul a mai pierdut din teren în favoarea policromatismului, dar încă se vinde destul de bine. De altfel este singura pe piață în model de două dimensiuni: 15/15cm și 20/30cm (tip caracteristic colorat)

Pentru gresie sunt de asemenea două tipuri, ca dimensiuni, 30/30 care se vinde cel mai bine și 45/45, preferabil în spațiile foarte mari, mai puțin apartamente. Se mai poate alege și între aspectul lucios, asemenea faianței, însă foarte alunecos, și cel mat, care pare a sugera o mai bună stabilitate în caz de umezeală.

În domeniul instalațiilor sanitare (vană, chiuvetă și Wc) se cumpără, cel puțin la Romana, foarte multe seturi cu borduri de diferite culori, sau în culori mate (gri, vernil, negru etc). Ca model de cadă se caută cel pe colț - cea mai mică dimensiune este de 1/1,30. Rămâne să calculați dacă dimensiunea băii vă permite să fiți la modă.

Chiar și la capacele de WC se poate opta între tipul moale și cel clasic, din plastic. Chiar dacă nu este așa de comod se preferă acesta din urmă, e mai rezistent în timp.

Chiuvetele în top sunt cele cu picior, dau o notă de eleganță încăperii; pentru cele suspendate se folosește masca care poate deveni un dulăpior foarte practic.

M. Ardelean

# Plante de apartament

O plantă bine aleasă și așezată la locul potrivit completează designul interiorului. „Insula verde” din casă este unul dintre cele mai relaxante lucruri. Efectele ei benefice sunt nenumărate. Cunoașterea condițiilor pe care le preferă fiecare plantă este foarte importantă. Ghidul nostru vă arată în ce încăpere îi prieste fiecărei plante.

Holul. Este un loc dificil pentru plante, deoarece se află în partea răcoasă și de obicei întunecoasă a casei. Din cauza ușii de la intrare, care se deschide și se închide mai tot timpul, este deseori curent. Ca atare, pentru această parte a casei, ar fi indicat să alegeți plantele rezistente la curentii de aer și pe care nu le deranjează lipsa luminii naturale. Cele mai indicate sunt Sansivieria și Aspidistra; Dracaena și Filodendronul („Monstera delicioasă”), deși iubesc lumina, se adaptează și într-o încăpere mai întunecoasă.

Sufrageria și biroul. Sufrageria, unde petreceți cel mai mult timp, poate fi un spațiu foarte apreciat de plante. Biroul, asemenea sufrageriei, poate fi o

încăpere caldă și luminoasă dar, din cauza încălzirii centrale, aerul uscat de aici reprezintă un neajuns pentru plante. În acest caz, pulverizați apă pe frunze, de 2 ori pe zi. Preferabil ar fi să nu folosiți apa rece, de la chiuvetă, ci apa la temperatura camerei, păstrată de pe o zi pe alta, în vase largi, nu în sticle (ca să se evapore dioxidul și eventualele impurități).

Palmierul, Setcreasa, Trandafirul japonez, Dracaena și Yucca pot fi plasate în orice cameră caldă și luminoasă. În locul cel mai luminos, dar nu prea calduros, puneți plante cu flori cum ar fi Crinul de iarnă sau Cala.

Bucătăria. În această încăpere domnesc o căldură umedă, deci este locul ideal pentru plantele care iubesc căldura și eventual umezeala. Pentru că adesea spațiul în bucătărie este destul de strâmt, ar fi bine să nu puneți aici plantele sensibile, care sunt deranjate de orice atingere sau mure din loc. Rodul casei (Impatiens), Potos, Epipremnum, Scandens filodendron sunt plantele cele mai potrivite pentru bucătărie.



Balcon închis sau seră. Aici se vor dezvolta foarte bine toate speciile cărora le prieste lumina și ambianța răcoasă (cca 15-18 grade Celsius). Ciclametele, violetele de Parma, kalanchoe și lălmăiul se vor simți minunat pe balconul închis sau în seră. Dacă însă nu aveți nici balcon închis, nici seră, puteți așeza violetele de Parma și între geamuri, dar aveți grijă să nu-i

udați frunzele. Cel mai bine ar fi să-i turnați apa de care are nevoie în farfuriu.

Dormitorul. În general, nu se recomandă creșterea plantelor în dormitor, întrucât în timpul nopții acestea consumă oxigenul absolut necesar celor ce se odihnesc. Dacă vreți totuși să aveți o floare și în această încăpere, alegeți o violetă, o kalanchoe sau o ciclamă și puneți-o între geamuri.

Baia. Dacă aveți o baie mică, fără aerisire, este contraindicat să țineți o plantă aici. Dacă există însă o fereastră - ideală ar fi una cu geamuri mate - atunci este locul pentru o plantă căreia să îi placă lumina difuzată și aburii. Fenigile nu vor suferi după o lumină puternică, iar umiditatea le face bine.

De reținut. Plantelor nu le place să fie mutate, așadar oferiți-le timp să se acomodeze. Udați-le doar când este necesar, atunci când s-a uscat pământul. Nu lăsați apa să bălăcească, pentru că plantele vor suferi. Respectați indicațiile de îngrijire de pe eticheta de la florărie. Puneți plantele în locul care li se potrivește cel mai bine, și ele vor fi fericite!

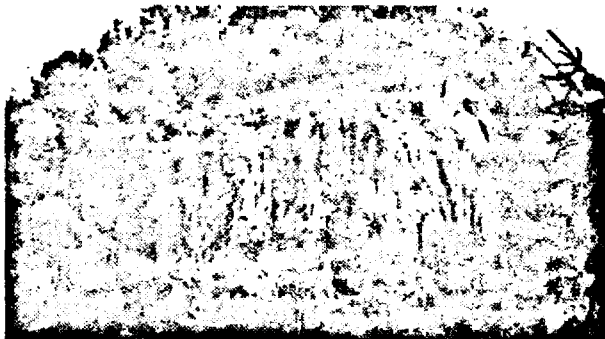


## O posibilă drumetrie la ... Cetatea Deznei

Ruinele actualei cetăți ce se ridică în apropierea satului Dezna, în forma prezentă, aparțin unei fortificații probabile din veacul al XIII-lea când regalitatea maghiară a căutat să pună stavilă în fața năvălirii tătarilor o serie de cetăți, spre a feri în continuare pustirea teritoriile sale recent acaparate. O altă ipoteză a ridicării acestei fortificații credem că o constituie analiza situației interne a regatului maghiar, în acea epocă de frământări interne, de profundă anarhie feudală, când regalitatea încerca să-și consolideze puterea prin ridicarea de castele și cetăți în teritoriile cucerite, cum era și în cazul Transilvaniei.

Dealul pe care este așezată fortificația, de la Dezna, prin forma și așezarea sa, nu exclude posibilitatea existenței unor așezări și chiar întărituri mai vechi, probabil de factură hallstattiană sau chiar dacică. Dăm de remarcat este faptul că unii cercetători semnaleză descoperirea unor cărămizi ștampilate descoperite în zidurile cetății. Data precisă a întemeierii cetății Dezna nu se cunoaște, ea fiind amintită, în documentele cancelariei maghiare abia sub dinastia

Angevinilor. Nu este exclusă posibilitatea că pe locul actualei cetăți să fi existat o veche fortificație de lemn și pământ, care să fi ridicat de populația autohtonă încă de prin secolele IX-X, lucru întărit și în alte zone ale Transilvaniei.



Prima mențiune a numelui de Dezna, sub forma Dasma, apare într-un document din 1261. Cu această ocazie Dezna este amintită sub forma de „vill” (sat), ca posesiune a eclesiei de Agria (Eger, Erlau) și nu sub forma de „castrum”. Ea este menționată apoi abia în anul 1318, când apare ca și sat împreună cu Păncota. Dezna, fiind proprietate regală, cu destinul ei este strâns legată de politica generală a țării, de politica dinastiei regale. O seamă de ostași ce se distingueau în

luptă vor primi ca răsplată, pentru meritele lor, câte o cetate și dreptul de a fi comandant al ei. De multe ori acest comandant era disgrățiat și înlocuit cu altul.

În interiorul cetății Dezna, anul 1387 reprezintă o dată importantă, prin faptul că în

cucerite de la imperii, adică cele din Zărând, printre care și Dezna.

După 1600 și până la 1686, cetatea Deznei este în mâinile turcilor, când în mâinile principilor Transilvaniei, pentru ca în anul 1693 să fie distrusă. Se pare că distrugerea ei nu a fost completă, fiindcă în timpul războaielor dintre curuți și labanți, la începutul secolului XVIII, ea a fost folosită ca și punct de sprijin. După această perioadă, cetatea dispăre și în locul ei se dezvoltă satul Dezna, care există și astăzi.

Ruinele ce există și astăzi pe dealul de lângă Dezna nu ne permit o pronunțare asupra formei cetății și a unor perioade de construcție în istoria ei. O serie de materiale descoperite, începând din secolul trecut, apropierea zidurilor, constând din ceramică, fragmente de arme (săbii, vârfuri de săgeată) păstrate în muzeul arădean, fac posibilă datarea acestei fortificații în secolul XIII. Efectuarea unor săpături arheologice, împreună cu cercetările de arhivă ar putea aduce date noi despre această fortificație din Țara Zărândului.

acel an cetatea intră în posesia familiei Lesenszy, familie ce a dat un mare număr de „bani” de Severin. În proprietatea acestei familii Dezna și împrejurimile sale vor rămâne aproximativ 170 de ani, până când se instalează aici garnizoanele turcești din epoca Pașalâcului de la Buda. Odată cu dezastrul de la Mohacs (1526), începe și pentru Zărând o nouă perioadă istorică. În anul 1565, sultanul Soliman Magnificul, oferă vasalului său Ioan Sigismund Zapolya, cetățile

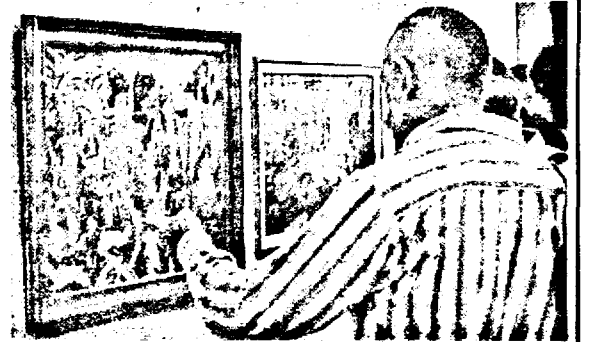
de la Zărând, printre care și Dezna.

Mircea Barbu

## Vasile Varga - un senior al artei

Când cultura se asociază cu lumea afacerilor, evenimentul este garantat. Acest fapt îmbucurător s-a putut observa ieri, la Galeria Națională DELTA, la vernisajul expoziției de pictură a maestrului Vasile Varga. Evenimentul a fost organizat de Alianța-Tiriac Asigurări și de Uniunea Artiștilor Plastici - Filiala Arad. Programul „Alianța-Tiriac, prietena artei și a culturii” a fost inițiat cu doi ani în urmă, în Capitală, și a constat în expoziții de artă plastică. Expoziția arădeană este prima de acest gen din zona de vest a țării, în cadrul acestui program. Sabin Iustinian, directorul sucursalei Arad a Alianța-Tiriac Asigurări a spus că „Este o onoare să oferim acest cadou, această comoară de artă, tuturor iubitorilor de artă din Arad și nu numai. Maestrul Vasile Varga este un mare pictor al locului, dar de valoare națională”.

Născut în 1921, la Ususău, copilăria la Lipova, la Săvârșin, fermecată ca adolescent de arhitectura Aradului, de lucrările de artă pe care



aci le-a văzut întâia oară, artistul și-a desăvârșit formarea la București. În preajma marilor maestri, neconținut, studiind operele pictorilor de geniu ai Europei. A călătorit mult, a văzut marile muzee. Împreună cu soția sa, Eleonora Costescu, a arădenilor ei vor rămâne și trebuie să rămână, prin impresionanta și valoroasă colecție de artă pe care au donat-o Muzeului din Lipova.

La vernisajul de ieri foarte mulți iubitori de artă au fost prezenți, ca un omagiu adus lui Vasile Varga. „Numai un senior poate avea parte de așa un vernisaj, când el nu e

de față”, a remarcat criticul de artă bistritean Mircea Oliv. Pictorul Onisim Colta a trasat câteva repere biografice ale artistului și a citat aprecieri critice, din care se desprinde ideea că lucrările lui Vasile Varga stau sub semnul recuperării valorilor clasice, nu al inovării în limbajul formei. Ca un gest de solidaritate față de artist, au vorbit și Constantin Floridor, artist timișorean și Horia Paștină, pictor bucureștean, ambii membri, împreună cu Vasile Varga, al grupului Prolog.

Expoziția reunește peste 70 de lucrări semnate Vasile Varga și este deschisă timp de trei săptămâni.

Cătălina Latu  
Foto: M.Szego

## Cărți noi la librăria „Corina”

„FEMEIA DE NISIP”  
de Madeleine Ouellette  
Michalska

La Anaba, în Algeria, femeii și bărbații veniți de aiurea caută noul și beția sărbătorii. Deșertul nu e departe: oamenii îi ascultă chemarea, misterul.

Granițele persistă, dar prezența mâni creează fugurati și miraje. Și pentru toți lumea se iluminează deoarece există pasiune, dragoste, via.

Fiecare ruvelă este o bijuterie perfectă. Cartea întreagă este scrisă într-un stil strălucitor și suplu, cu o frază bogată și somptuoasă care sporește plăcerea lecturii.



„PĂMÂNTUL DE SUB  
TĂLPILILE EI”  
de Salman Rushdie

O naratiune fabuloasă, incandescentă, plină de spirit. În acest roman, toate granițele se estompează: cea dintre culorile pielii, dintre viață și moarte, dintre Orient și Occident, dintre imaginație și realitate. O carte despre faimă, despre dragostea care învinge moartea, despre corupție și realități alternative, despre anii '60 și anii '90, despre mituri și catastrofe. Un Ulise al rock'n'roll-ului.

„INITIEREA”  
de William Golding

În plină perioadă a războaielor napoleoniene, o navă britanică efectuează o călătorie la

antipozi, cu o listă de pasageri eclectică și greu de prins în tipare: veleitari conduși de iluzorii împinșii artistice, liber-cugetători frustrați, emigranți cu vitor incert, ofițeri pierduți în reverii etice, liniiri domnitari animați de ascensiunea ierarhică, preoți bălăcoriți și doamne încrămenele în rigide principii victoriene. E, de fapt, replica la scară redusă a societății engleze de la începutul secolului al XIX-lea, cu tarele, prejudecățile și idiosincraziile ei. Între atâtea destine măcinăte de nefericiri mai mici sau mai mari, singurul personaj care își păstrează conturul rămâne marea, capabilă să spele nu doar punțile corăbiilor, ci și mințile turburi ale celor care percep exodul australian ca pe un prizonierat pe termen lung. În locul aventurilor epice se produc confruntări la bord, iar armonia inițială a voiajului dispăre sub umbra tot mai densă a confuziei. Pentru un stilist de calibrul lui Golding, drumul spre sud al navei este prilejul unei demonstrații scâteietoare în care recunoașterea fără efort pe virtuozul din „Împăratul muștelor”.

„UNSPREZECE MINUTE”  
de Paulo Coelho

Romanul „Unsprezece minute” este povestea Mariei, o fată dintr-un sat brazilian, ale cărei prime întâlniri inocente cu dragostea o lasă cu inima frântă. La o vârstă fragedă, ea se convinge că nu va găsi niciodată dragostea adevărată, crezând în schimb că „dragostea este un lucru cumplit care te face să suferi...”

„GAUDI. BIOGRAFIE”  
de Gids van Hensbergen

Această carte este scrisă cu o imensă admirație și înțelegere pentru Gaudi însuși și pentru operele sale, precum și pentru contextul cultural și politic în care a trăit. Prin cuprinderea și ambicia sa, prin claritatea și sensibilitatea cu care a perceput epoca sa, precum și pentru modul în care îi reliefează personalitatea, această carte este cea mai complexă lucrare despre Gaudi care s-a scris până în prezent.

## Muzeul arădean de științele naturii - un loc de relaxare și instruire

Apărut în peisajul cultural al Aradului cu doar 11 ani în urmă, Muzeul de Științele Naturii din cadrul Complexului Muzeal Arad a atras încă de la inaugurare un număr impresionant de vizitatori.

Amenajat la parterul Palatului Culturii, cu un inspirat acces dinspre Parcul Copiilor, acesta cuprinde 4 săli de expoziție amenajate unitar și cu o tematică ce respectă rigorile științei. Prima sală este dedicată studierii spațiului cosmic, de care în ultimul timp suntem legați atât de mult. Observațiile astronomice asupra planetelor și formațiunilor stelare sunt bine reprezentate prin cele mai noi imagini obținute prin intermediul instrumentelor astronomice, totul culminând cu cele mai noi date despre Planeta Marte. Vizitarea spațiului cosmic este bine reprezentată prin mulțimea de machete de rachete și naveta spațială, ce pare pregătită să-și ia zborul.

În sala a doua ne întoarcem cu picioarele pe Terra - minunata perlă albastră - aflată într-o permanentă transformare ce este ilustrată cu o sală de imagini ale activităților vulcanice, ridicarea sau coborârea munților ș. a.



Secțiunea de geologie cuprinde valoroase eșantioane de roci, minerale și gemuri din Transilvania, oferind vizitatorilor informații estetice și științifice deosebite de valoroase; dintre acestea amintim antimonitul de Cavnic, Băiut, cruste carbonatice de Herja, ametist de Brad, auripigment de Brad sau cuarț de Baia Mare.

Sala a treia abundă de piese fosile, aparținând unor ere geologice îndepărtate, vizitatorul arădean putând fi uimit să afle că și la noi sunt fosile marine, că și la noi, pe aceste meleaguri au hălăduit uriași mamuți și mastodoni, uriași cerbi lopățari sau ursul de cavernă.

Sala a patra cuprinde un moment de respiro prin amenajarea aici a unui acvariu cu pești exotici ce constituie deliciul celor mici.

Ultima parte a expoziției cuprinde patru diorame și o peșteră artificială, intersectate de vitrine ce invită vizitatorul să cunoască și să observe fauna și flora județului Arad, care în curând s-ar putea să mai fie văzute doar aici.

George Iuga

Se convoacă Adunarea Generală a Acționarilor a  
S.C. APOTERM Nădlac S.A.

pe data de 10.10.2003, ora 18.00, la sediul societății din  
Nădlac, str. N. Bălcescu nr. 76/A, cu următoarea ordine de zi:

1. Modificarea acționariatului
2. Completarea Consiliului de Administrație
3. Completarea Comisiei de cenzori
4. Diverse

Președintele Consiliului de Administrație  
TOSETCHI ANDREI

S.C. TRANSDARA S.A. ARAD

SEF ATELIER

CONDITII : - studii superioare de specialitate auto rutiere;  
- permis de conducere ctg.B,C,E;  
- experienta in domeniu;  
- domiciliu in Arad sau localitatile limitrofe, tel.;- disponibilitate la program prelungit;

INGINER

CONDITII : - absolvent promovia 2003 - specialitatea auto;  
- permis de conducere;  
- domiciliu in Arad sau localitatile limitrofe, tel.;

RELATIE sediul firmei din Arad, str. Liviu Rebreanu nr.95 sau tel.:256.308, 256.309



În vederea extinderii activității de  
producție în noua uzină de sisteme de  
distribuție electrică pentru autovehicule  
(cablaje) din Nădab/Chișineu-Criș

SC ALCOA FUJIKURA SRL  
(membră a Grupului Alcoa)  
scoate la concurs postul

1. MAISTRU MONTAJ

CERINȚE:

- experiență în domeniu minim 2-3 ani
- studii superioare tehnice
- cunoașterea limbii engleze  
(limba maghiară constituie avantaj)
- cunoștințe de Excel (MS Office)
- capacitatea de a coordona o echipă

Societatea noastră asigură pregătire profesională la nivelul cerințelor mondiale, asigură continuitate în pregătire și perfecționare precum și transport la locul de muncă.

Rugăm pe cei interesați să-și trimită CV-ul în limba engleză împreună cu copiiile certificatelor de studii și/sau specializare, pe fax la numărul 0257/307.126, menționând: ref. maistru montaj sau la adresa: S.C. ALCOA FUJIKURA S.R.L., Nădab, DN 79, km 37,5, jud. Arad sau pe adresa e-mail Daciana.Rosca@alcoa.com

# Hai Mamaia să ne încălzim!

● a fost îndemnul adresat publicului de către arădeanca CLAUDIA IUGA, câștigătoarea locului III la secțiunea Interpretare din cadrul Festivalului Mamaia 2003

- Festivalul Mamaia a ajuns anul acesta la cea de-a 33-a ediție. Cum și s-a părut organizarea comparativ cu anul trecut?

- Cu părere de rău trebuie să spun că festivalului i-a lipsit strălucirea de altădată. Totul a fost făcut în grabă, iar pe de altă parte am avut și timp nefavorabil. În schimb, din punct de vedere tehnic nu a fost nici o problemă. Am lucrat foarte bine cu sunetiștii, care au fost tot arădeni. Bravo lor! De mulți ani nu a mai fost așa bună sonorizarea.

Văzut în ansamblu festivalul a fost cam la același nivel ca și anul trecut, dar ca organizare s-a dovedit a fi net inferior. De exemplu, anul acesta nu s-a mai organizat cantonamentul de pregătire dinaintea concursului, au fost neînțelegeri legate de cazare etc. În concluzie, nimic nu a curs de la sine, dar a existat totuși bunăvoință din partea tuturor.

- Cum te-ai înțeles cu ceilalți concurenți?

- La început fiecare a avut rezerve, însă acestea au dispărut imediat după prima repetiție împreună. Nu au existat frecșuri vizibile și nici situații tensionate. Deși au fost concurenți din toate colțurile țării, cu toții ne-am înțeles de minune și am legat prietenii frumoase.

- După părerea ta, care dintre concurenți a fost cel mai bine pregătit?

- La secțiunea Interpretare am fost 17 concurenți și nimeni nu ar putea spune că

unul a fost mai bine pregătit decât celălalt. Toți ne-am luat munca în serios și ne-am străduit să cântăm cât mai bine, să dăm ce-i mai bun din noi. Consider că am reprezentat Aradul cu cinste, dar nu m-am așteptat la cine știe ce rezultat, mai ales că de la bun început nu a existat nici un dubiu în privința câștigătorului. Răzvan Crivaci a fost categoric favoritul presei, juriului și concurenților.

- Cum a reacționat publicul când ai intrat pe scenă?

- Publicul a fost generos cu aplauzele. M-au primit cu mare căldură încă de la primele versuri... „Te-am mințit” s-a intitulat piesa cu care am participat în concurs. Chiar dacă publicul a fost deschis și primitor, piesa a creat controverse în rândul juriului, deoarece e un amalgam de funk, soul și jazz. Majoritatea concurenților au cântat în stil cunoscut, deja auzit la Mamaia.

- Care a fost cea mai bună secțiune din cadrul festivalului?

- Fără discuție, secțiunea Interpretare! Le-am dat clasă interpretilor de anul trecut. Interpretarea a fost chiar mai bună decât cea de la „Cerbul de Aur”.

- Dar cea mai proastă?

- Secțiunea Șlagăre. Class a fost rușinea festivalului. Nici măcar la repetiții nu au venit. Mi-am schimbat însă părerea despre alți interpreți, cum ar fi Direcția 5 și Simplu cu Marius Moga. Primii au cântat, pe lângă blues-urile cu care ne-au obișnuit până acum, un rock atât de sănătos că au



reușit să ridice sala în picioare. Ceilalți au dat dovadă de simplitate și profesionalism.

- În incheiere, ne poți spune cine te-a susținut în perioada de pregătire și mai apoi, la festival?

- Au fost mulți cei care m-au susținut și pe care i-am simțit aproape. În primul rând, vreau să-i mulțumesc dlui Ovidiu Balint, directorul Casei de Cultură, compozitorului meu care este chiar tata, mamei mele, prietenilor care au crezut în mine și nu în ultimul rând, casei de modă „Ellis”, care mi-a asigurat vestimentata.

- Și noi îți mulțumim! Succes în continuare!

A consemnat,  
Leila Butiu

## Astronomii au descoperit o galaxie-pitic: Andromeda VIII

Astronomii de la Case Western Reserve University din SUA au anunțat, ieri, că au descoperit o nouă galaxie-pitic care orbitează cunoscuta galaxie Andromeda.

Noua galaxie, Andromeda VIII, este atât de întinsă și transparentă încât astronomii nu au bănuț existența ei pînă nu au realizat o măsurătoare a vitezei stelelor despre care credeau că aparțin galaxiei Andromeda. Însă ei au observat că acestea se mișcă independent de galaxia Andromeda - cea mai mare și mai apropiată galaxie spirală de Calea Lactee.

„Acest lucru este deosebit de interesant pentru că ne

permite să observăm dezvoltarea continuă a galaxiei Andromeda”, a spus Heather Morrison, unul dintre membrii departamentului astronomic Case Western Reserve, care va raporta această descoperire în Astrophysical Journal Letters.

Noua galaxie descoperită este divizată în mai multe șuvoaie de stele, care formează un voal de stele întins de-a lungul galaxiei Andromeda, pe care o orbitează, au precizat cercetătorii.

Morrison a spus că a fost uimită de descoperirea galaxiei-pitic care orbitează Andromeda și care se află la două milioane de ani distanță de Calea Lactee.

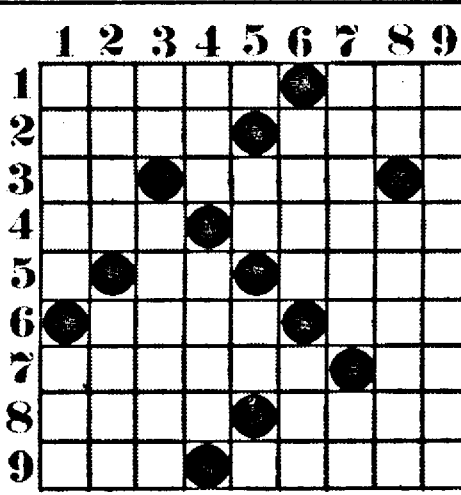


## Montană

Orizontal: 1) Formă de relief care are peste 800 m înălțime - Vârf în Bucegi. 2) Arborele răurilor de munte - Planare la... înălțime. 3) Depresiune pe culmea unui munte - Grâu de munte. 4) Refren din cântecele populare oltenesti - Cu alte cuvinte. 5) În frig! - Câinele Detei. 6) Șir de munți - Apel telefonic. 7) Părțile verticale ale munților - Cută! 8) În josul apei - Vedetă de film. 9) Așezare rurală - Negrele din Carpați.

Vertical: 1) Ansamblu de culmi muntoase - Trecătoare în munți. 2) Lanț de munți între Asia și Europa - Moneda Bulgariei. 3) Nina Ionescu - Muntele pe care a debarcat Noe după potop. 4) Râu în Rusia - Verighetă. 5) În plan! - Teștea! 6) Arbori montani ocrotiți de lege în țara noastră - Munte în Australia. 7) Coamă care face legătura între două piscuri de munte - Extreme în timp! 8) Plin de umor! - Dispozitiv metallic prins de talpa încălțămîntei alpinistilor și care împiedică alunecarea pe stânci. 9) Cădere de apă de pe coasta unui munte.

Dicționar: ILA, TNA, ISA



## Un-doi-uri

- Câți funcționari lucrează la tine în birou?  
- Cam jumătate din ei.  
- Ce faci, te-ai angajat?  
- Da, sunt primitor de mită la o firmă.  
- Nu știi ce am, mă simt foarte obosit.  
- Ai dormit prea mult.  
- De ce faceți pașii

aceștia mari, de parcă ai măsura?  
- Vreau să economisesc pantofii.  
- Iartă-mă, dragă, dar nu te-nțeleg, divorțezi după ce ai trăit cu soțul 20 de ani?  
- Păi ce, ai trăit tu de te miri?  
- Ce limbi străine studiezi?  
- Franceza, engleza

și, în particular, algebra.  
- Nu vă supărați, domnișoară, caut poliția.  
- Nu mă supăr, domnule, căutați-o.  
- Cum poți să spui că ai furat o singură rochie, când ai pătruns în magazin de patru ori?  
- Vă jur că așa e. De trei ori am intrat s-o schimb, fiindcă nu i-a plăcut soției.

# Cea de a patra scrisoare către un fumător Rătăcirea

MOTTO: Fumatul este plăcerea care poate ucide (T. Horvat)

Ai primit un telefon de la amicul tău din liceu. Te roagă să amânați cu două zile vizita la magazinul de ceaiuri. Are o problemă personală, motiv pentru care nu poate veni, așa cum îți stabilit. Tu ai fost de acord. Zilele au trecut repede în tovărășia țigării. Fumei aproape ca înainte de a fi operat pe creier. Și teai o ușoară durere de cap, după fiecare țigară. Din când în când câte o amețeală trecătoare. Durerea din umăr și din mână o tratai cu indiferență. Iar când nu mai puteai, mai lăși câte un calmant, mai ales seara ca să poți dormi. În sfârșit a venit și ziua mult așteptată. Ziua în care să-ți găsești leacul așa cum s-au tălmăcit atâtea de diverse boli, așa credeai că le vei vindeca și tu.

Ai luat-o pe niște străzi lăturalnice până ai ajuns la locul cu pricina. Ai fost ușor dezamăgit. Te așteptai să găsești un magazin mare. Ai găsit o casă dărăpănată care abia se mai ținea pe picioare. Și-a mai venit inima la loc când ai văzut puhoi de lume. În sineea ta gândeai, trebuie să fie ceva de toți acești oameni, de departe, vin aici să cumpere ceaiuri. La rând, cât ai stat aproape două ore până să intri, ai auzit tot felul de povești, care mai de care. Că a fost un bolnav pe care doctorii l-au considerat mort și care a înviat după ce a băut ceai. De fapt nu era chiar mort că mai mergea prin curtea casei. Un altul povestea, că soacra lui, nu se știa ce boală are. Nu l-au dat de cap nici profesori de la facultatea de medicină, dar care tot cu fierți s-a făcut bine. În fața ta era o doamnă, altfel respectabilă, care povestea că ea a avut o tumoră la cap. Nici un chirurg n-a vrut să o opereze, iar ocaziunile l-au distrus-o în așa fel încât nu mai poate fi găsită

nici cu computerul tomograf. De fapt prima dată nu a făcut tomografie că era aparatul stricat, ci doar acum când nu mai poate să o descopere. Dar sigur a avut tumoră că prea o durea tare capul. Mai erau la rând unii în baston, alții în cărje, alții nu erau pentru că veniseră alții pentru ei ca să ia plantele. Și așa din vorbă în vorbă, până să-ți vină rândul știi totul despre puterea miraculoasă și dătătoare de viață a unui ceai. Erai totuși contrariat și nedumerit pentru că unii se tratau pentru cancer, unii pentru varicelă, unii pentru diabet, unii pentru ulcer, unii pentru psoriazis, alții pentru orice boală necunoscută dar bănuțată. Iar toți cei care plecau aveau aceleași pungi, încât ai fi zis că sunt toate la fel și pungile și plantele și bolile. Ai fi zis că au un singur remediu, indiferent de cauză. Și iar ai zis, trebuie să fie o minune dumnezeiască, că altfel cum ar fi atâtea lume aici.

Ți-a venit și ție rândul. Ai dat să spui problema ta. Dar nu ai fost lăsat. A vorbit prietenul tău pentru tine. Ți s-au dat mai multe pungi cu mai multe plante. De unele ai auzit. Îți făceau ceai din ele când erai răcit sau te durea pântecul. De altele nu știai nimic. Hotărât lucru este că va trebui să le opărești, să le amesteci, pe unele să le pui de cu seară în apă, pe unele să le mesteci, pe altele să le pui pe locul unde te doare, iar când faci baie să pui în apă câteva frunze dintr-o altă iarbă. Iar de două ori pe săptămână să îți împachetăți cu frunzele altei plante de sus până jos.

Tu care aveai probleme cu memoria, ai cerut instrucțiuni scrise. Ți s-a spus că nu sunt tipărituri, dar o să ți le scrie amicul tău, care părea

foarte cunosător al tratamentului și al vindecătorului.

Ai plecat cu pungile după tine, dar numai cu cât era necesar pentru o săptămână. Așa că săptămâna viitoare va trebui să vii din nou. Și ai venit și ai plecat încă de două ori. A treia oară doar ai venit, dar nu știai de ce. Te apăsase o amețeală, o durere de cap și o stare de greață, de fapt ai și vărsat o dată. Ai ieșit din rând. Erai complet dezorientat. Nu mai cunoșteai locul. Totul era ceva nou. Puteai să mergi, dar nu găseai nici un loc cunoscut. Stradă după stradă, apoi o piață și un parc, nu puteai să ți le reamintești. În această stare te-ai așezat pe o bancă. Ai stat până seara, dar parcă era mai rău. Nu mai puteai să-ți controlezi picioarele. Nu mai puteai să te ridici. De fapt nu ai știu să spui cine ești, când te-a întrebat un bătrânul, ce se plimbe prin parc. A fost chemat un politist, care ți-a cerut actele. Tu nu înțelegeai ce spune. Ai fost dus la Urgență. Norocul tău a fost că aveai la tine biletul de ieșire din spital. Doctorii s-au orientat rapid asupra cazului tău. Prima lor impresie a fost că a recidivat tumora cerebrală. Au contactat clinica de neurochirurgie în care ai fost operat și te-au transferat. Aici, ai fost din nou examinat din cap până în picioare. Spuneau ei, că nu ai semne de „focar”, ci o suferință generală a creierului. Au mai observat că mai ai un ochi mai mic, iar altul mai mare, iar pupilele nu sunt egale. A fost chemat neurochirurgul care te-a operat. Nu prea ți-ai dat seama cine este. Parcă era el, dar parcă

nu. Parcă era altcineva, pe care totuși l-ai întâlnit cândva în viață. El a indicat de urgență un examen computer tomograf. Aveai un edem cerebral difuz, destul de accentuat. Norocul tău a fost „chior” că tumora nu a recidivat.

Neurochirurgul te-a întrebat dacă ai continuat tratamentul. Tu ai întrebat, care tratament? Lucrurile nu erau clare pentru tine, nu-ți mai amintea aproape nimic.

În cele din urmă a venit băiatul tău. A fost singurul pe care l-ai recunoscut și i-ai cerut să te ducă acasă. El a promis că va face acest lucru dacă îi dai voie doctorii.

Doctorii te-au reținut și din nou ți-au pus perfuzie cu diverse medicamente. A doua zi era o zi clară, atât afară cât și în gândirea ta. Te-ai uitat în jur și ai recunoscut-o pe asistentă, cât și salonul în care mai fusesseși odată. De ziua de ieri nu-ți amintea decât că ai plecat să-și refacă rezerva de plante, care se epuizase, în rest nimic.

Vizita de dimineață ți-a creat o stare de nesiguranță, de culpabilitate. Ți-a fost rușine să spui ce ai făcut de la ultimul consult. Te simțea complice și vinovat. Dar eu te întreb dacă și alții au aceste remușcări. Eu cred că nu. De fapt cred că se poate spune că în cazul tumorilor maligne, în absența tratamentului specific, tratamentul naturist este pasul premergător reintegrării în natură.

Prof. Dr. T. Horvat  
P.S.: Încă mai ai o șansă.



# În dialog cu cititorii

**Continuăm dialogul nostru cu cititorii care ne-au trimis scrisori ori mesaje pe Internet, încercând să răspundem unor întrebări, ori să formulăm unele păreri proprii în legătură cu subiectele abordate.**



## Discreție și seriozitate!

Sub aspect imperativ ne expediază un mesaj pe Internet un elev de la un liceu arădean. „V-aș ruga să publicați un reportaj pe tema repartițiilor la clasele IX și a condițiilor asigurate în sălile de studiu. Veți constata o sumedenie de ERORI, dacă pot spune așa.

P.S. Vă rog să mă țineți sub anonim, să nu spuneți de la cine ați primit e-mailul. Dacă promiteți, am să vă zic absolut totul despre aspirațiile mele. Într-un fel regret că am venit în această școală”.

După cum vezi, îți respectăm dorințele legate de ținerea la secret a identității. Poți reveni cu un nou mesaj, poți suna autorul la telefon 280854 pentru stabilirea unei întâlniri. Avem convingerea că prietenii noștri cititorii sunt interesați în mod real să afle ce gândește un elev în primul an de liceu, ce îndoieli îl frământă, ce idei îi tulbură adolescența. Te așteptăm.



## Stimată redacție,

„Am luat la cunoștință că ne cereți să scriem scurt, nu am mai mult de 20 de rânduri. Eu scriu mai puțin de zece... (n.a. le-am numărat, sunt fix zece, dar lungi cât toate zilele de post...)”

Vă rog să îmi răspundeți la trei întrebări: 1. Cât timp se mai laudă „actualii” că au scos vizele pentru Europa, când 80% dintre români sunt întorși de la graniță? Până când vor mai fi europeni la obligații și africani la drepturi?

2. Sportivii noștri până când trebuie să mai suferă pentru că s-au născut români?

3. Când vor recunoaște europenii că avem copii mai inteligenți și mai pregătiți decât homosexualii lor?”

Toni Ul. - Arad

Vedeți că se pot spune multe în cuvinte (rânduri) puține? Și acum să trecem la subiect. **Unu:** Eliminarea obligativității vizelor pentru accesul românilor în spațiul Schengen este realmente o realizare deosebită pentru România. Din milioane de compatrioți care au profitat de această facilități, doar puțini - sub unu la sută - au fost întorși de la vamă fiindcă nu au respectat condițiile stabilite între UE și guvernul român. **Doi:** Europeanii nu ne obligă să le călcăm pragul dar ne îngăduie s-o facem condiționat. Este dreptul lor să ne impună anumite reguli de comportament pe teritoriul lor, iar a noastră este obligația să le respectăm dacă vrem să le intrăm în casă. **Dv.** acceptați pe oricine în bătaură și îl lăsați să-și facă de cap așa cum fac țiganii noștri prin Italia ori prin Franța? **Trei:** Deșteptii noștri de copii nu sunt cu nimic mai dotați intelectual decât colegii lor europeni. Poate mai dopați cu informații și date mai mult sau mai puțin utile în viață. Să nu atacăm libertatea practicilor homosexuale, chiar dacă le privim cu oroare și dezgust. Europeanii au ajuns la concluzia că libertatea individului este mai valoroasă decât respectarea unor convenții morale. Homosexualii pot fi și vicioși, dar de regulă sunt victime ale unor erori ale naturii. Legea nu îi condamnă pentru că aparțin acestei minorități, haideți să nu îi ostracizăm nici noi. Olandezii și finlandezii sunt un fel de campioni ai îndrăzneției față de înclinații sexuale ale indivizilor și nu s-ar zice că sunt popoare măcinate de decadență morală. Dacă vrem să intrăm în Europa, este obligatoriu, să fim toleranți în relațiile cu ceilalți.

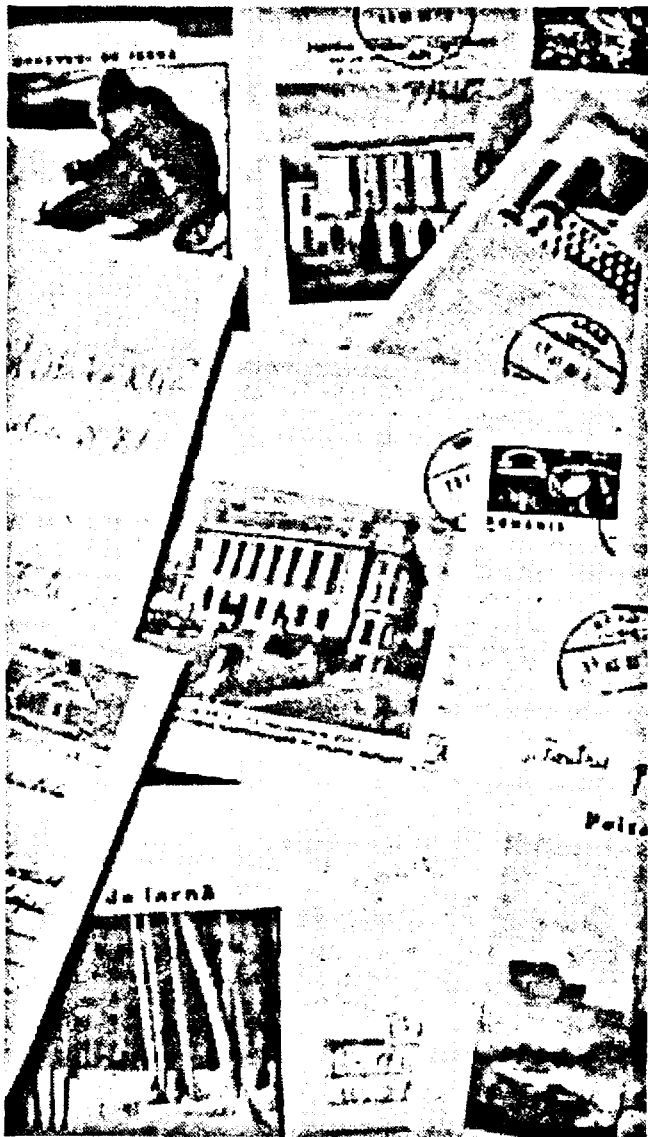
„Oare chiar se va vinde integritatea neamului românesc pe ambițiile unor iredențiști?”

Vorbim despre complexul statuar „Hungaria Milenară”, denumită acum statuia libertății. Suntem categoric împotriva reamplasării acestui monument pe teritoriul României deoarece pe lângă efectele umărite pe termen mai îndelungat, va produce învrăjbirea comunităților etnice care trăiesc în pace pe aceste meleaguri. Fraților maghiari care trăiesc de veacuri împreună cu noi le asigurăm dreptul de a folosi limba maternă, drept la școli, biserica, la cultură, le oferim prietenia și îi asigurăm de înțelegerea noastră. Nu vrem statui care să ne învrăjbească. Români și maghiari, să cerem

împreună conducătorilor noștri să ne asigure că vor găsi soluții pentru rezolvarea acceptabilă a problemei. Pentru disputele generate de statuie sunt răspunzători doi lideri politici arădeni: Dl. Kiraly, președintele UDMR Arad - fiindcă a dorit să intre în istoria maghiarimii cu reamplasarea statuii și dl. Popa, președintele PSD Arad - care i-a servit pe unguri în speranța că aceștia îi vor acorda voturile la viitoarele alegeri locale”.

**Un grup de pensionari pentru care semnează Oprea Mihai și Boșneanu**

Complexul statuar Hungaria Milenară a ajuns obiect al discordiei între România și Ungaria. Deși cei doi președinți Iliescu și Madl s-au înțeles asupra înființării unui parc al reconcilierii, reprezentanții UDMR Arad au respins cu indignare ofensată asemenea soluție de compromis.



Apreciam generozitatea gândurilor dvs. frumoase, de frăție cu ungurii, dar nu avem nici o garanție că și reciproca e valabilă. Este elocvent în acest sens comunicatul UDMR formulat în termeni aspri, ultimativi la adresa autorităților române, publicat în numărul de ieri al ziarului nostru.

## Stimată redacție,

„Mă numesc Gabriel Gherasim, sunt psiholog și jurnalist român din SUA. Aș dori să vă propun o corespondență din New-York, permanentă sau periodică, după cum ar servi nevoilor publicației d-astră.

Includ Rezumatul meu mai jos pentru prezentare. Pot să îl traduc și să vă trimit și echivalentul Rezumatului meu în limba română, dacă o să solicitați.

Dacă sunteți interesați să colaborați cu publicația d-astră, scrieți-mi, vă rog pe ce subiecte doriți să vă scriu, frecvența, lungimea aproximativă (în cuvinte) a articolelor și cât ați fi dispuși să îmi plătiți pe articole.

Cu urări de bine”

Nu avem nici o îndoială că arădenii ar fi interesați să poată afla cum trăiesc românii în America. De pildă, am dori să știm, cum au reușit ei să se adapteze la modul american de viață. Cum au reușit să pună pe picioare afaceri de succes: cine, ce, când, cum, prin ce

mijloace? Ce greutăți au întâmpinat, cum le-au depășit, ce mănâncă românii, care e specificul bucătăriei lor, costurile coșului zilnic, distracțiile, turismul, lecturile, gândurile și preocupările, dilemele, necazurile și bucuriile, relațiile și legăturile cu țara. Suntem preocupați de ce suntem prezentați cu rezerve în presa americană de referință, cum este văzută România din America? Sigur, nu dorim generalități adunate de prin statistici, ci articole realizate pe baza unor documentări la obiect, dacă se poate.

Necazul este, stimate domnule coleg, că posibilitățile noastre de plată a unor colaboratori sunt foarte limitate. Salariile medii în România abia dacă ajung la vreo 120 de dolari pe lună. Se înțelege de aici că eventuala noastră ofertă de plată ar putea să vi se pară insignifiantă. Puteți aprecia totuși cum stau lucrurile analizând colaborarea noastră cu personalități autohtone care încasează o sută de dolari SUA pentru patru - cinci apariții (câte una pe săptămână) în rubrici fixe.

Ce ar fi însă dacă am face schimb de articole: dv. preluați din ziarul nostru iar noi primim articole din publicația la care colaborați dvs.?”

## Domnule Redactor Șef,



„Știm și noi și Europa că pe români îi caracterizează cei trei faimoși L: lenea, lașitatea, lăudăroșenia. Amata română, cu care vă împănăți că i-ați bătut pe unguri în 1918 (de fapt ați luptat doar împotriva unor bande înarmate, nu cu armata organizată a Ungariei) nu este capabilă să facă față nici la o paradă militară. Și nord-coreenii sunt mai buni. Criteriul etnic la care faceți apel pentru a justifica integrarea Transilvaniei în România nu poate fi socotit principiu universal valabil. Ce ați fi zis dvs. dacă în 1900 ungurii ar fi expulzat pe toți românii (din Transilvania) în Vechiul Regat ca să nu mai existe nici o majoritate a lor în acest teritoriu? Lăsați-o mai moale cu dreptul pământului! La Trianon nu trebuia atribuit României tot Ardealul. A fost o nedreptate. Dacă pe unguri îi acuzați de arroganță, invocând acel „büdös olah”, de ce nu pomeniți și de epitetul „bozgor” atribuit de români ungurilor.

În meciul de fotbal de la Copenhaga, la 1-1 și 2-1 am strâns pumnii pentru Danemarca. Am avut o deosebită satisfacție la 2-2, pentru că „tricolorii” au ratat 4-5 ocazii cât roata carului. Dacă măcar două ar fi fost fructificate, arbitru n-ar mai fi contat.

Trădările românilor: 1916 - pe nemți; 1917 - pe aliați; 1944 - din nou pe nemți prin întoarcerea armelor împotriva fostului aliat, ceea ce nici o altă nație nu a mai făcut.

Să luăm taurul de coarne și să nu ne mai ascundem după deget: este clar că dacă mâine - ipotetic vorbind - Ardealul ar fi integrat Ungariei, cu toții am duce-o mai bine materialicește, ar domni ordinea și punctualitatea. În loc de o viață decentă suntem condamnați la stilul bizantino-balcanic corupt și mizerabil oferit de o Administrație Românească ineficientă. La Gyula, în Ungaria, trăiesc mii de români, dar nici unul nu ar vrea să devină cetățean român. Și știți de ce? Pentru că, zic ei, se simt foarte bine în Ungaria”.

În mare, scrisoarea dvs. este un fel de copie a celei primite și publicate în urmă cu două săptămâni. O publicăm și de astă dată (redușă la mai puțin de jumătate, dar fără denaturarea sensului) dintr-un singur motiv: scrisoarea nu este altceva decât o sumă a reproșurilor pe care ungurii le adresează românilor, o percepție (inflamată pe alocuri) a slăbiciunilor valahe în comparație cu valorile hungariste. Dacă rândul trecut am încercat, fără prea mult succes, un dialog pe asemenea temă nu tocmai agreabilă pentru români, de astă dată am renunța cu bucurie la un nou schimb de păreri, mai mult, ori mai puțin, convingătoare. Dacă îi dăm totuși curs, o facem având în vedere importanța deosebită a subiectului abordat, a relațiilor dintre românii și etnicii maghiari din Transilvania,

percepțiile diferite ale celor două etnii despre aceleași realități istorice.

Dacă dorim o împăcare istorică între românii și ungurii ardeleni, asemenea subiecte delicate nu pot, nu trebuie ocolite.

Într-adevăr, ungurii îi consideră pe români leneși, lași ori (și) lăudăroși, dar trebuie să fim de acord că atunci când sunt integrați într-un mod de viață bine organizat și eficient administrat, ei devin ca prin farmec și harnici și decenți și îndrăzneți. Românii din SUA ori din Canada au aceleași performanțe în muncă ori în afaceri ca și alții de alte naționalități. Dar și românii ardeleni, pe care îi cunoaștem destul de bine din proprie experiență, s-au dovedit harnici înainte de catastrofa colectivizării. Țăranul ardelen a muncit cu trudă, din zori până în noaptea, la plug, la coasă, la sapă, la strânsul recoltei. În Ardeal mai dăinuie și astăzi acel sănătos cult al muncii din perioada proprietarilor particulari. Nici lași nu sunt ostașii români, din moment ce au înfruntat cu curaj cele mai puternice armate din lume: turcească, nemțească, austro-ungară, rusească, și americană (în aviație).

Referitor la Transilvania: criteriul etnic în stabilirea apartenenței acestei provincii la România a fost enunțat de președintele american Wilson în istoricul său concept privind autodeterminarea popoarelor, a dreptului fiecărui popor de a-și hotărî propria soartă. Nu contest că în mintea ungurilor au existat și asemenea scenarii precum cel al expulzării a șase milioane de români din Transilvania în Vechiul regat, dar nu a fost posibil Criteriul etnic determinant în procesul Marii Uniri de la 1 Decembrie 1918 este valabil și astăzi, așa cum valabil este și actul istoric în sine. Place sau nu, construcția statală din Decembrie 1918 a rezistat cu brio și în 1990 - martie - când s-a încercat fără succes o jugoslavizare a României.

Scrisoarea afirmă tranșant că în cazul rămânerei Transilvaniei în componența Ungariei, locuitorii acestei provincii ar fi trăit mai bine. Ceea ce poate fi adevărat, în mod deosebit în cazul ungurilor, care ar fi dus o politică de asimilare forțată a elementului românesc, după modelul promovat în Ungaria, unde, din 250 de mii de etnici români în urmă cu un veac și jumătate, au mai rămas vreo șapte mii. Ungurii au greșit fundamental ostracizând minoritățile etnice de pe teritoriul Austro-Ungar prin tratament brutal, discriminatoriu, printr-o politică de asimilare forțată a celor de altă naționalitate. Sunt adevăruri care trebuie văzute, dacă ungurii doresc cu adevărat o reconciliere cu românii într-o Europă a viitorului.

Suntem de acord că administrația românească este ineficientă și coruptă, dar vă rugăm să observați că guvernării de astăzi sunt consiliați - fie și parțial - de străini. Insuși Adrian Năstase are un consilier englez, iar viitorul va fi el întărirea elementului european în structurile administrative ale țării. Bine condus și îndrumat, românul poate face față cu succes competiției cu ungurii. Sau cu neamțul ori cu americanul, dacă vreți.

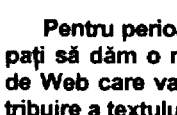
Ar fi neproductiv să-i amăgim pe români cântându-le în strună, susținându-i la modul părtinitor în relațiile cu ungurii, dar nici să le creăm un complex de inferioritate pentru greșelile, ori neajunsurile de care nu sunt răspunzători. Credem cu tărie că, abordarea cu imparțialitate și onestitate a relațiilor româno-maghiare este o modalitate de apropiere a celor două popoare obligate la un destin european comun.

P.S. V-ați bucurat că naționala de fotbal a României a pierdut calificarea la europene, prin egalul de la Copenhaga. Bine că sunt buni ungurii, deveniți ciuca bătailor peste tot pe unde ajung cu echipa lor!

◆◆◆

„Citesc de multe ori ziarul dvs. și am o mică problemă: articolele se întind pe întreaga lățime a ecranului făcând lectura dificilă. Există vreo posibilitate de a scrie pe mai multe coloane pentru a facilita cititul?”

Marius Mihalache



Pentru perioada următoare suntem preocupați să dăm o nouă înfățișare paginii noastre de Web care va include și un alt mod de distribuire a textului. Decamdată însă, programul firmei care asigură ediția on-line a ziarului nu permite decât această punere în pagină.

# Fotbal - Divizia C, seria a VIII-a

## Șiriana Șiria - Gloria RENEL Baia Mare 8-0 (2-0)

Stadion Șiriana, teren bun, timp frumos, spectatori 100.

**Au marcat:** Văleanu (min.16, 35), L.Rusu (min.51), Mărculescu (min.73, 83, 85, 90), Crețu (min.86).

**Șiriana:** F.Rusu - Boicu, Negrău, L.Rusu - Mărculescu, Olteanu (min.46 Crețu), Selegean, Horga, Bălan - Văleanu (min.60 lancu), Cimbrea (min.68 Coroban). **Antrenor:** Gheorghe Cameniță.

**Gloria:** Stețca - Fătul, Miclăuș (min.68 Soporan), C.Rusu (min.56 Darida), Vasile - Tarța, P.Pop, F.Pop (min.Varo), Sălăjan - Mărieș, Voievod. **Antrenor:** Sorin Sabău.

**Cartonașe galbene:** Mărculescu respectiv P.Pop, Fătul, Vasile, Miclăuș.

**Arbitri:** Dorinel Iacob - Marius Nicoară (ambii din Herculane), Dorin Miholcea (Bocșa). **Observator FRF:** Florin Mierea (Timișoara).

Prima victorie a Șiriane Șiria în Divizia C a venit în sfârșit, dar nu oricum, ci la un scor care nu lasă loc prea multor comentarii. Băimărenii au demonstrat încă o dată că prezența lor în eșalonul al treilea este una întâmplătoare, impresia pe care au lăsat-o, ieri, la Șiria, fiind una care mai degrabă ne-a dus cu gândul la o echipă de Promoție... Totuși, oaspeții puteau înscris în debutul partidei, dar portarul Florin Rusu și-a salvat echipa de la trei

ocazii pe care scria gol! ● Aruncat în luptă din primul minut, Nelu Văleanu - achiziția de ultimă oră a lui Gigi Cameniță - a punctat de două ori, "dubla" sa reprezentând și primele goluri "marca" Șiria în Divizia C. ● După pauză, gazdele s-au dezlănțuit, surclasându-și pur și simplu adversarii. Patru goluri semnate de excelentul Mărculescu - omul meciului - și câte unul de L.Rusu și Crețu venind să concretizeze o victorie așteptată de Ionel Caia & comp., victorie care care i-a redat Șiriane încrederea în forțele proprii, după începutul ezitant din campionat.

Radu Romanescu

# FC Telecom Arad - Victoria Carei 0-2 (0-1)

Stadion Telecom. Timp frumos. Gazon bun. Spectatori: 100. Șuturi la poartă: 9-9. Șuturi pe poartă: 5-5. Comerș: 6-3. **Au marcat:** Tenteș min. 25 și Condor min. 55.

**Formații - FC Telecom Arad:** Sabău-Stângu, Bilan (min. 66 - Cati), Savin (min. 76 - Heteș), Lăzău (min. 63 - Vasile), Szelleky, Gligor, Oită, Opreșcu, N. Mitu, Ardelean. **Antrenor:** Marius Grad.

**Victoria Carei:** Szasz-Hecico, Czako, Lehoczky, Bede, Szalay, Osvath (min. 80 - Szabo), Fele (min. 87 - Varga), Tenteș, Condor, Fabian. **Antrenor:** Istvan Condor.

Modest arbitrajul centralului Tiberiu Corocan, ajutat bine de asistenții Cătălin Haramuz și Liviu Glogovicianu (toți din Reșița). **Observator FRF:** Mircea Popa (Hunedoara).

**Cartonașe galbene:** Lehoczky și Varga.

**Jucătorul meciului:** Tenteș (Victoria Carei).

Una rece, alta caldă și... iar una rece, așa am putea caracte-

riza parcursul „telefonistilor” în acest debut de sezon. Se pare că elevii lui Marius Grad evoluează mai bine în deplasare, în vreme ce, pe teren propriu sunt de nerecunoscut. Nu negăm faptul că oaspeții au fost mai buni, că au jucători „mai fotbaliști”, dar asta (și) pe fondul unei evoluții jenante - pe alocuri - a Telecomului. Poate, alta ar fi fost soarta partidei, dacă N. Mitu (min. 13) nu nimerea bara, ori dacă „centralul” Corocan dicta penalty în min. 42 și nu muta lovitura în afara careului, la faultul asupra lui Mitu. Cu fair-play, președintele Gh. Marinca recunoaștea, la finele întâlnirii, superioritatea adversarilor și „acuza” multitudinea de jucători pierduți în această vară. Cu un fost utist în echipă - Fabian - Victoria Carei a demonstrat că este una din principalele candidate la promovare. Nouă puncte, opt goluri marcate, nici unul primit în 270 de minute de campionat, acesta este bilanțul unei formații de care vom mai auzi...

Daniel Scridon

# Rezultatele etapei a III-a

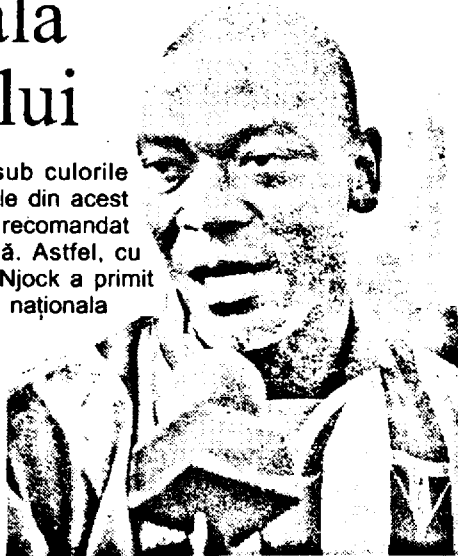
Olimpia Gherla-West Petrom Arad 1-1 (golul „petrolistilor” a fost reușit de Nădăban); Șimleul Silvaniei-Someșul Satu Mare 0-2; Unirea Dej-Frontiera Curtici 2-1; Minerul Ștei-Minerul Sărmășag 4-0; Minerul Turț-CF Dej 0-0; FC Telecom Arad-Victoria Carei 0-2; Șiriana Șiria-Gloria Renel Baia Mare 8-0.

## Clasament

1. Carei	3	3	0	0	8-0	9	(+6)
2. Unirea Dej	3	3	0	0	5-1	9	(+3)
3. Ștei	3	2	1	0	7-1	7	(+1)
4. Sărmășag	3	2	0	1	5-7	6	(+3)
5. Șiria	3	1	1	1	8-3	4	(-2)
6. West Petrom	3	1	1	1	4-3	4	(+1)
7. Gherla	3	1	1	1	3-3	4	(-2)
8. Telecom	3	1	0	2	6-6	3	(-3)
9-10. Ș. Silvaniei	3	1	0	2	3-5	3	(-3)
S. Satu Mare	3	1	0	2	3-5	3	(0)
11-12. Turț	3	0	2	1	1-2	2	(-4)
Curtici	3	0	2	1	1-2	2	(-1)
13. CF Dej	3	0	2	1	1-4	2	(-1)
14. Gl. Baia Mare	3	0	0	3	0-13	0	(-3)

Etapa următoare (vineri, 26 septembrie 2003): Someșul Satu Mare-Gherla; Curtici-Șimleul Silvaniei; Sărmășag-Unirea Dej; CF Dej-Ștei; Carei-Turț; Gloria Renel Baia Mare-Telecom; West Petrom-Șiria.

# Jeremie Njock - convocat la naționala Camerunului



Evoluțiile din sezonul trecut sub culorile echipei fanion a Aradului și reușitele din acest campionat pentru „U” Craiova, l-au recomandat pe Jeremie Njock pentru națională. Astfel, cu surprindere, dar bucurie în suflet, Njock a primit vestea convocării - în premieră - la naționala Camerunului.

Atacantul craiovean va trebui să se prezinte, pe 22 septembrie în Camerun, urmând ca până pe 18 octombrie să rămână alături de „leii neimbrânziți”, ce participă la Cupa Africii pe națiuni, competiție la care Camerunul e una din favorite.

D. Scridon

# Generația lui Adi Ungur - dată ca exemplu

Aflați în cantonament la mini-hotelul de la stadion, ieri, jucătorii UTA-ei au avut parte de o singură ședință de pregătire desfășurată în prima parte zilei, pentru ca, după-amiază, programul să fie relaxant. Pe lângă odihnă, plimbări prin oraș și malul Mureșului, fotbaliștii care înfruntă astăzi, de la ora 11.00, echipa Industria Sârmei Câmpia Turzii, au vizionat înregistrarea partidei UTA-Steaua din anul 1993. Am dorit să vadă ce atmosferă era în tribune pe atunci, câtă

lume reușea să aducă la stadion acea generație de excepție. Poate așa le voi insufla o mai mare determinare în joc” - a explicat antrenorul Gigi Boșugă momentul de cinematecă. Cu siguranță antrenorii secunzi ai „Bătrânei Doamne”, Radu George și Adi Ungur au revăzut cu plăcere acele imagini, cu o mențiune în plus pentru ultimul, autor al singurului gol al memorabilei victorii.

În altă ordine de idei, arădenii care vor pași în această dimi-

neață pe arena din Calea Aurel Vlaicu, trebuie să știe că pentru un loc la tribună, indiferent pe ce rând ar fi acesta, vor plăti 70.000 de lei, iar pentru a avea aceeași peluză vor scoate din buzunar 40.000 de lei. După cum se vede, din ofertă au dispărut biletele de 100.000 de lei, considerate prea scumpe chiar și pentru achiziționarea locurilor pe scaune cu maximă vizibilitate.

Călin Mnerie

# Fotbal - Divizia A

ieri, în primele meciuri ale rundei cu numărul 6 a Diviziei A la fotbal s-au înregistrat rezultatele:

● Apulum Alba Iulia - Steaua 0-0; ● Dinamo - F.C.M. Bacău 7-3 (2-1).

Restul etapei programează jocurile: astăzi: ora 16,00 - Prima TV - Poli AEK Timișoara - FC Național; ora 17,00: Ceahlăul P. Neamț - FC Oradea, Gloria Bistrița - FC Argeș,

Petrolul Ploiești - Oțelul Galați; mâine: ora 17,00 - TVR 1 - FC Brașov - Farul Constanța, ora 20,00 - PRO TV - Rapid - „U” Craiova.

C.M.

## Tenis de masă

# Dana Dodean, campioană națională de tineret



Ieri au început la sala de jocuri sportive (fostă F.Z.), întrecerile Campionatului Național individual de tenis de masă, pentru categoria tineret. În prima zi a competiției, arădeanca Dana Dodean a devenit campioană națională în proba de dublu fete, alături de Cristina Kort din Bistrița. Celălalt cuplu feminin care a reprezentat C.S.M. Arad PAB, compus din Geanina Rotar și Diana Târnovan, a cucerit bronzul. Noi succese arădene erau așteptate - prin intermediul Danei Dodean - la dublu mixt respectiv la simplu, probe ce se aflau în plină desfășurare. Vom reveni.

Adrian Hărțău

## Karting

# Grand Prix „Honda Cup”

Astăzi și mâine, de la ora 10, pe circuitul VIK Power-Arad are loc Grand Prix-ul „Honda Cup”, la karting, rezervat amatorilor acestui sport. Vârsta minimă de participare este de 13 ani. Vor fi puse în joc premii substanțiale.

## Natație

# Medalii arădene în Ungaria

La Oroshaza, în Ungaria a avut loc zilele trecute, un concurs internațional de natație la care, alături de grupări locale, au luat parte sportivi de la echipele din Szentes, Szeged, Csongrad, Siklos și Arad. Delegația C.S.Ș. Gloria a obținut o serie de clasări pe podium, la grupele de înotători născuți în anii 1993 (antrenor prof. Dorel Oniță) respectiv 1994 (prof. Sebastian Lucaci). Iată rezultatele tehnice: Sergiu Deznan - locul 2 la 50 m liber, Robert Diaconu - locul 3 la 50 m liber (grupa 1993), Viorel Tatian - locul 1, 50 m liber, Eduard Kiss - locul 3 la 50 m liber, Alexandra Crișan - locul 4 la 50 m bras (grupa 1994).

Următoarele verificări ale tinerilor înotători arădeni, sunt programate la Csongrad, la sfârșitul lunii și cu prilejul Cupei Aradului ce va debuta pe 1 noiembrie.

Adrian Hărțău

# Mureșul Zădăreni a avut dreptate!

În urma sesizării făcute de conducerea clubului din Zădăreni, care a contestat prezența în teren a jucătorului Dacian Schmidt („U” Vinga) în partida de duminică trecută, pe care Mureșul a disputat-o cu echipa lui Leo Pința, Comisia de Disciplină din cadrul AJF Arad a dat dreptate echipei prezidate de Attila Lengyel, care a câștigat meciul la „masa verde”, în conformitate cu articolul 20 din ROAF.

## Biroul Executor Judecătoresc - Cărciumaru Gheorghe Chișineu-Criș, P-ța Avram Iancu, FN, jud. Arad

### Dosar Execuțional nr. 17/2001

În data de 30.09.2003, ora 13.00 se vinde la licitație publică, la sediul Biroului Executor Judecătoresc - Cărciumaru Gheorghe - Chișineu-Criș, P-ța Avram Iancu, FN, jud. Arad, imobilul situat în localitatea Vânători, comuna Satu-Nou, jud. Arad, înscris în CF nr. 3042/Vânători, sub nr. top 716.719.721-723/b/2/4/2, proprietatea urmasilor Duca Ioan și Duca Daniela Corina compus din pășune cu grăunț nr. 4, în suprafață de 814 mp, cu preț de strigare de 405.205.000 lei.

Condițiile de licitație se pot consulta la sediul Biroului Executor Judecătoresc, sau la informații telefon 0257/207.207. (3535152)

## Compania de Transport Public Arad

### anunță publicul călător că:

• În data de 20.09.2003 între orele 8,00-15,00 se va opri circulația tramvaielor pe liniile 17 și 18, pe B-dul Nicolae Titulescu (Zona II-III), datorită unor lucrări la firul aerian.

Transportul călătorilor în perioada menționată va fi asigurat de autobuzele CTP Arad, care vor circula la un interval de 10 minute între Piața Podgoria și Zona II-III.

Abonamentele emise pentru liniile 17 și 18 vor fi valabile și pe autobuzele care vor circula în această perioadă.

Vă mulțumim pentru înțelegere!

(c. 523/2003)

## Consiliul de Administrație al Asociației Agricole „M. Eminescu” Arad - Gai

Convoacă pentru 27 septembrie 2003, ora 10,00, Adunarea Generală Extraordinară, la sediu.

(4044244)



SÂMBĂTA, 20 SEPTEMBRIE 2003				HBO	PRIMA TV	ANTENA 1	RCS TV
<b>TVR 1</b>	<b>TVR 2</b>	<b>PRO TV</b>	<b>TV ACASĂ</b>	8,45 Atlantida, imperiul dispărut - f. animație, 2001 10,20 Mystery Man - comedie 1999 (12) 12,25 Kevin în Alaska - comedie Canada, 2001 (12) 14,10 Carmen - f. muz. 2001 (12) cu Beyonce Knowles 15,35 Băiatul din balon - comedie 2001 (12) 17,00 În spatele liniilor inamice - f. acț. 2001 (12) cu Gene Hackman 18,45 Gosford Park - f. Anglia, 2001 (12) 21,00 Totul despre sex (16) 21,30 Mintea unui bărbat înșurat - s. (16) 22,00 Corky Romano - comedie 2001 (12) 23,25 Zi de instrucție - f. acț. 2001 (16), cu Denzel Washington 1,25 Bărfa - thriller 1999 (12), cu James Marsden, Kate Hudson	7,00 Creaturi sălbatice - doc. 8,00 Desene animate 9,30 Eddie McDowd - s. 10,00 Tibanu' pescuiește și vânează (AP) 11,00 Sport magazin 13,00 Viteză maximă 13,30 Motor 14,00 Cronica cărcotașilor - rel. 16,00 Fotbal din Divizia A: Poli AEK - F. C. Național 18,00 Focus 7 19,00 Socrii - s. AP 19,30 Star Factory 20,30 Mic-dejunul campionilor - satiră 1999 (AP) cu Bruce Willis, Albert Finney, Nick Nolte 22,30 Trăsniți în NATO - s. 23,25 Bar life 23,30 Singuri împotriva mafiei - f. acț. SUA, 2003 (AP) 1,30 Focus 2,30 Chat TV	8,30 Pastorul cel bun 9,00 Știri TVA - rel. 9,30 Fir întins 10,00 Casa de piatră 10,30 Roata de rezervă 11,00 Bit - mag. 11,30 Magazin sportiv 12,00 Muzică populară 12,30 Seaquest - s. 13,30 Îngerul păzitor - s. SUA 14,30 Benny Hill - s. 15,00 Casa de copii nu e acasă - emis. de Dana Deac 16,00 România mea 17,00 Săptămâna financiară 17,20 Poveste din Los Angeles - f. SUA, 1991 19,00 Observator 20,00 Giganții șoselelor 22,00 Punct ochit, punct lovit - f. SUA, 1997 0,00 Îngerul păzitor - comedie 1,00 România mea - rel. 3,00 Observator - rel.	9,00 Desene animate - divertisment 9,30 Știri 1 - rel. 10,10 Videoclipuri 10,15 Playabout - s. - f. 12,00 Frontiera live / Jazz la Teatru Vechi - rel. 13,30 Știri 2 - rel. 14,15 Videoclipuri 14,30 Joia populară - divertisment 15,30 De ce eu? - f. (AP) 17,00 O altfel de lume - emis. culturală 17,30 Știrile RCS 1 18,10 Mod de viață 18,55 Maeștrii cascadoriei - doc 19,55 Videoclipuri 20,00 Ghilea show 22,00 Știrile RCS 2 22,40 Microb - emis. informativă 24,00 Închiderea programului

DUMINICA, 21 SEPTEMBRIE 2003				HBO	PRIMA TV	ANTENA 1-TV ARAD	RCS TV
<b>TVR 1</b>	<b>TVR 2</b>	<b>PRO TV</b>	<b>TV ACASĂ</b>	7,45 Banda Olsen Junior - f. av. Danemarca 2001 9,10 Un defect de familie - comedie Italia, 2001 (12) 10,45 Jocurile seducției - comedie 2001, cu Ashley Judd (12) 12,25 Marea evadare - f. război, 1963, cu Steve McQueen, Richard Attenborough 15,15 Final Fantasy: Spiritele ascunse - f. animație 2001 17,00 Moulin Rouge - muzical 2001, cu Nicole Kidman, Ewan McGregor (12) 19,00 Furios și iute - f. acțiune 2001, cu Van Diesel (12) 21,00 Harry Potter și piatra filozofală - f. av. 2001 23,30 Sub pământ SRL - s. (16) 0,25 Societatea secretă - thriller 2000 cu Joshua Jackson (16)	8,00 Ajutor la lucrul bun 8,30 Desene animate 9,30 Star 30 Air Play. Top muzical 0,30 www.primatv 11,00 Filmul și televiziunea 11,15 Orizonturi europene 11,45 Evenimentul săptămânii 12,30 Levintza prezintă 13,00 Ambianța 13,30 Academia mărișorilor 14,00 Dog Show 15,30 Zile de vacanță 15,00 Trăsniți în NATO - s. 16,00 Provocarea - comedie SUA, 1984, cu Sylvester Stallone ori Fotbal: Apulum-Steaua 18,00 Focus 19,00 Pitici și tăci 19,30 Star Factory - s. 20,30 Rezumate Divizia A 21,00 Dragă, am micșorat copiii - comedie SUA, 1989 23,30 Rezumate Divizia A 23,30 Partea întunecată a soarelui - f. SUA, 1997 cu Brad Pitt - (12) 1,25 Bar life 1,30 Focus	7,30 Tineri și rebeli - s. 8,00 Viață spirituală 8,30 Cerul dintre noi 8,50 Muzică populară 9,10 Pactul de stabilitate - rel. 9,30 Lumea mare a celor mici - rel. 10,00 Desene animate 11,00 7 zile în Arad 12,00 Tu ești cel mai tare - s. 13,30 Salvamontişti - s. av. SUA 14,30 Benny Hill - s. 15,00 The Dead Zone - s., ep. 1 16,00 Capcană pentru părinți - f. SUA 18,40 7 zile 19,00 Observator 20,00 Expertul - s. 21,00 Trei bărbați și o fetiță - f. SUA, 1997 23,00 Recursul etapei - talk-show cu O. Ioanițoia 2,00 Observator	9,00 Ghilea-show - rel. 11,00 Micuții cavaleri ai mesei rotunde - f. 12,15 Știrile RCS - rel. 12,55 Videoclipuri 13,00 Autointegral - emis. informativă - rel. 13,30 Life magazin - divertisment 15,00 Știrile RCS - rel. 15,30 Videoclipuri 15,45 Mod de viață - emis. de divertisment - rel. 16,25 Videoclipuri 16,30 O altfel de lume - divertisment, rel. 17,00 Tradiții și folclor 17,30 Retrospectiva RCS 18,15 Muzică populară 18,30 Icos - emis. informativă 19,00 Balanța justiției - doc. 19,55 Videoclipuri 20,00 Aventuri în Las Vegas - f. (12) 21,30 Neon Rider - doc. 22,15 Un joc pentru o mare ofertă - film (AP) 24,00 Închiderea programului

## Mica publicitate

### ANIVERSĂRI

**LA MULȚI ANI**  
sănătate și împlinirea tuturor dorințelor pentru  
**ZITA VIVEN,**  
cu ocazia împlinirii primului anșor. Cu drag, tati, mami, Delii, Bunicu, Vali și Karcsi. (18998)

La ceas aniversar, urăm dragului nostru  
**ADRIAN BRÂNDAȘ**  
„LA MULȚI ANI, sănătate, fericire, împlinirea tuturor dorințelor. Părinții, frații, nepoții și bunicii din SOCODOR. (19041)

### VÂNZĂRI APARTAMENTE 0 CAMERA

Vând garsonieră, str. Praporgescu, bloc 9B, etaj III. Telefon 284616 sau 0745.902.931.

dental, etaj 3, preț 23.900 Euro, negociabil. Telefon 277112, 0724.783.080. (18691)

Vând apartament 2 camere, mobilat + amenajat occidental, lângă Liceul Moise Nicoară, preț 23.500 Euro, negociabil. Telefon 277112, 0724.783.080. (18691)

Vând apartament 2 camere, în stațiunea Moneasa. Telefon 313025, 349774. (18765)

Vând apartament 100 mp, B-dul Revoluției, etaj 2. Telefon 0724.783.080; 232555. (19145)

Vând apartament 2 camere îmbunătățiri, Alfa, etaj 3, preț 15.500 EU. Telefon 277274 zilnic după ora 18. (19237)

Vând apartament 2 camere zona 300. Informații telefon 262848. (19242)

Vând apartament îmbunătățit, 2 camere, în Vlaicu. Telefon 229672. (19250)

### VÂNZĂRI APARTAMENTE TREI CAMERE

Vând apartament 3 camere, confort II, zona Vlaicu, Hateg. Telefon 0745.464.985; 243280. (18731)

Vând apartament 3 camere, etaj III, zona 300 (Mal - Billa), termotecă, termopan, preț 34.500 Eu,

cu garaj. Telefon 0724.259.913. (18888)

Vând (variante) apartament 3 camere, Vărădia de Mureș, toate facilitățile. Telefon 0745.536.119; 278718. (19177)

Vând urgent apartament 3 camere zona Alfa, îmbunătățit, preț negociabil. Telefon 0740.626.146. (19278)

### VÂNZĂRI APARTAMENTE PATRU CAMERE

Vând apartament 4 camere, central, confort II, (spațiu mic 69 mp), decomandat, etaj 4/4, 13.500 Euro. Telefon 0257.416095, 0724.148.709. (18836)

Vând apartament 4/4 camere, decomandat, central. Telefon 255089. (8851735)

### VÂNZĂRI CASE

Vând sălaș pe șoseaua ARAD-PECICA, teren 7915 mp, curent trifazic, ideal pentru privatizare. Telefon 216517. (18309)

Vând apartament la casă, 288 mp și spațiu comercial, 100 mp, cumpărate cu Legea 112. Str. I. C.

Brătianu, nr. 7. Telefon 0722.613.133. (18675)

Vând casă în Ghioroc, 4 camere + dependințe, grădină, sere încălzite, piscină. Relații telefon 461392. (19038)

Vând urgent casă nouă în Cicir nr. 190, preț 18.000 Euro, negociabil. Telefon 0742.679.200. (19063)

Vând urgent casă, nelimitată în Mândruloc, teren aferent 4.000 mp, preț negociabil. Informații 0742.679.200. (19063)

Vând casă, 3 camere, zona centrală, 37.000 EU, ocupabilă. Telefon 251475, 0745.809.586. (19095)

Vând casă, 5 camere, grajd, anexe, fântână, 100.000.000 lei, Beliu, Mocirla, 7 ha pământ. Telefon 0257/276939; 0745.645.203. (19119)

Vând casă în Păuliș, cu grădină. Telefon 0723.681.352. (18513)

Vând casă sat Horia, nr. 119, preț 12.100 Euro. Informații la nr. 619. (19231)

Vând jumătate casă central, 2 camere, curte, necesită reparații, 33.000 Euro, negociabil. Telefon 258087. (19252)

Vând apartament mare, la casă, ultracentral, pretabil și pentru cabinet. Telefon 0257/231189. (19304)

Vând casă mare, cu spațiu comercial, toate facilitățile, Cocorior 10. Telefon 244847. (8851738)

Vând casă, 3 camere, anexe, S = 1.000 mp, stradă principală, accept variante schimb. Telefon 0766.749.202. (19318)

### VÂNZĂRI SPAȚII

Vând CHIOȘC ALIMENTAR (căsuță lemn + mansardă) zona Gării. Telefon 0745.859.003. (19255)

### VÂNZĂRI TERENURI

Vând 11.000 mp parcelabil, zona Sere-Grădiste. Telefon 285249, 0744.603.850. (18613)

Vând loc casă cu fundatie, curent electric, plan. Chisineu Cris. Telefon 0744.521.980 sau 0257-523098. (8851812)

Vând loc de casă, zona Confecții, 540 mp, preț 6.500 Euro, negociabil. Telefon 256145. (19112)

Vând teren 17.000 mp, pe Valea Mureșului. Telefon 0721.184.114; 253366. (18751)

(Continuare în pagina 14)







S.C. SATLINE S.R.L. TELEFON 251.461, 0744/507.211 SHOW ROOM ARAD, Piata Mihai Viteazul - BL. M7 - PARTER  
**TÂMPĂRIE DIN ALUMINIU și P.V.C.** **NOU** RATE / 5 ani AVANS 0  
 CU GEAM TERMOPAN; PROFILE PVC TROCAL Germania; PROFILE ALUMINIU Grecia

**INTERNET NON-STOP!**

**NET rate**



11 posturi de lucru Compaq, Pentium 4, ecran extra plat, DVD, placă audio!

Arad, str. Eminescu 55-57 (casa Julea, în curte)

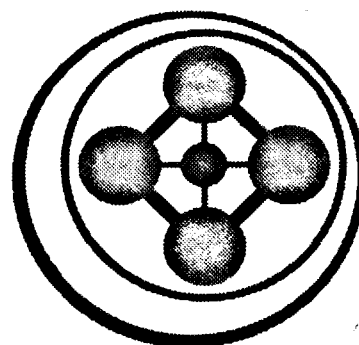
**Mere Lipova**

lângă Băile Lipova (pe partea dreaptă)

cat. I	6.500 lei/kg
cat. III pe alese	2.500 lei/kg
pt. borhot	1.900 lei/kg



FERMA VREJU  
Tel. 0723.163.877.



**LNB**  
**ROMANIA**

**PREMIXURI și CONCENTRATE**  
**PENTRU FURAJAREA ANIMALELOR**

**ALCODA S.R.L.**

- dealer autorizat -

Str. Lidia nr.60 1900 Timisoara  
mobil: 0723/53.85.32  
0788/63.85.32



S.C. MOBILIER GENERAL ARAD M.G.A. SRL

angajează pentru fabrica nouă

cu sediul în Arad, str. Bicăz FN

- croitori    ● croitori în piele    ● tapițeri
- mașiniste în stofă    ● mașiniste în piele

Se oferă:

▲ salarizare în funcție de realizări    ▲ transport gratuit    ▲ bonuri de masă

Relații suplimentare la sediul firmei și la telefon 288.177 interior 107.

**TÂMPĂRIE PVC CU GEAM TERMOPAN** CALITATE GERMANĂ **GEALAN** Fenster-Systeme  
 ARAD, STR. CAIUS IACOB BLR FOSTUL Mag. CĂMINUL (lângă BANC POST) [ RATE până la 5 ani ] avans zero **Cel mai bun! Cel mai ieftin!**  
 Tel: 0257-213.145, 0788.391.769, 0788.391.770, 0722.528.185

S.C. EKR ELEKTROKONTAKT ROMANIA S.R.L. este o societate cu capital integral german, care activează ca furnizor în domeniul industriei de automobile. De 5 ani producem cu mare succes componente și cablaje electrice pentru clienții noștri din întreaga lume.

În vederea dezvoltării activităților noastre din județul Arad căutăm:

**Responsabil achiziții**

**Sarcini și responsabilități:**

- ▶ studierea și sondarea piețelor, identificarea furnizorilor de bunuri și servicii, comparații de prețuri
- ▶ selecția furnizorilor, negocierea prețurilor, pregătirea contractelor
- ▶ asigurarea și urmărirea procesului de achiziție, de la emiterea cererilor de ofertă până la verificarea documentelor care atestă livrarea

**Cerințe:**

- ▶ studii superioare tehnice și/sau economice
- ▶ experiență în domeniul achizițiilor industriale reprezintă un avantaj
- ▶ abilități de lucru cu calculatorul (MS-WORD, EXCEL etc.)
- ▶ cunoștințe bune de limba germană (scris și vorbit)

Noi vă oferim posibilitatea, ca în cadrul unor activități cu perspectivă, să preluați curând răspunderea, să lucrați în echipă, să probați creativitatea, angajamentul și inițiativa dumneavoastră, beneficiind astfel de cele mai bune perspective de dezvoltare profesională și personală.

Așteptăm referințele dumneavoastră însoțite de o scrisoare de intenție în limba germană, prin poștă, fax sau e-mail la:

S.C. EKR ELEKTROKONTAKT ROMANIA S.R.L.  
 În atenția d-nei Roswita Retter  
 Str. Ghiocilor nr.6, loc. Sântana, jud. Arad  
 Tel. 0257-463475 fax. 0257-462090 sau e-mail: [rretter@autoelectric.de](mailto:rretter@autoelectric.de)

